АЗБУКА

УГРО-РУСЬКОГО И ЦЕРКОВНО-СЛАВЯНСКОГО ЧТЕНІЯ.



По систему
АВГУСТИНА И. ВОЛОШИНА,
священника епархіи мукачевской, протессора учительской препарандіи унгварской

Второе изданіе.

Цѣна въ переплетѣ 60 центовъ.



COPYRIGHT 1917, BY

THE PITTSBURGH CHURCH SUPPLY HOUSE
PUBLISHERS
632 FIFTH AVENUE PITTSBURGH, PA.

АЗБУКА

УГРО-РУСЬКОГО И ЦЕРКОВНО-СЛАВЯНСКОГО ЧТЕНІЯ.



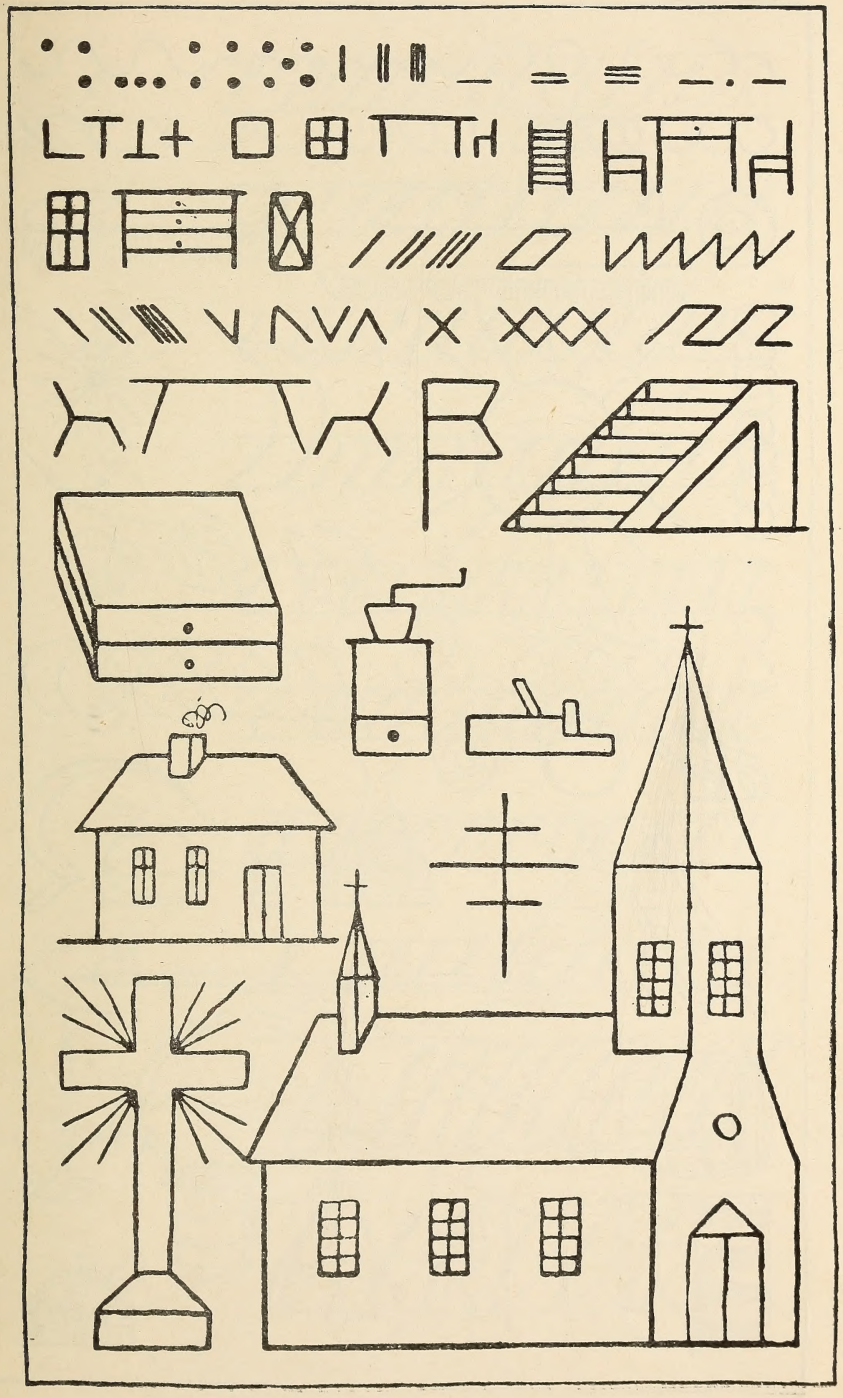
По систему
АВГУСТИНА И. ВОЛОШИНА,
священника епархіи мукачевской, протессора учительской препарандіи унгварской

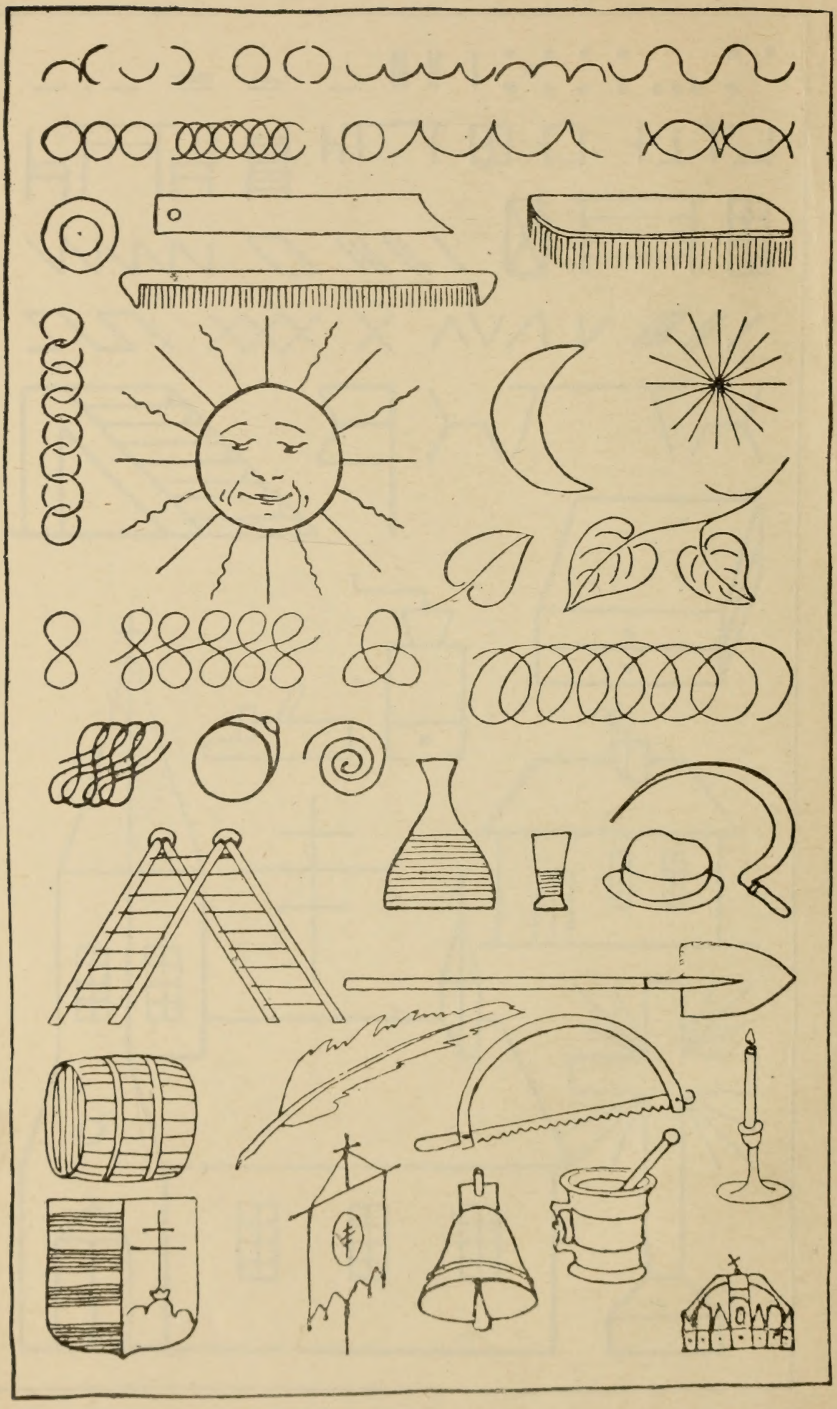
Второе изданіе.

Цѣна въ переплетѣ 60 центовъ.



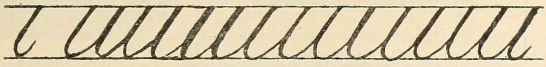
COPYRIGHT 1917





1. 

2. 

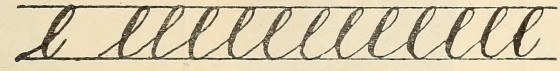
3. 

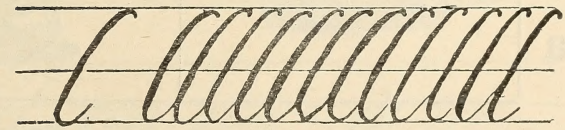
4. 

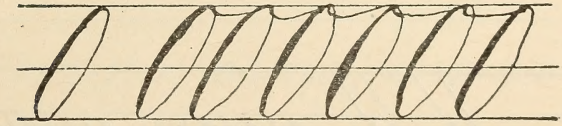
5. 

6. 

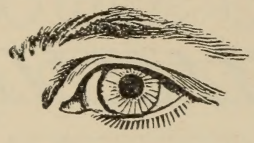
7. 

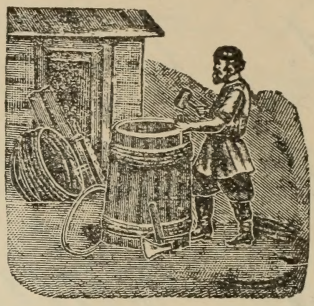
8. 

9. 

10. 

1.





o o

o o o o o o o o o o

2.





a a

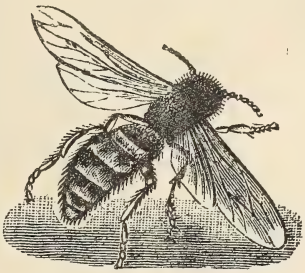
a-a-a

a a a a a a a a a a

3.



С



С

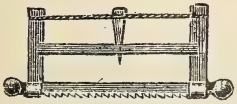
оса

с со са оса осо

о, а, с,

о, а, с, со, са, о-са, о-со.

4.



п



п

поп

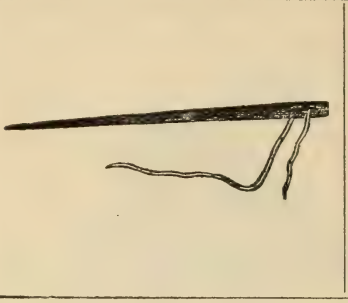
п поп па-па, а-по,

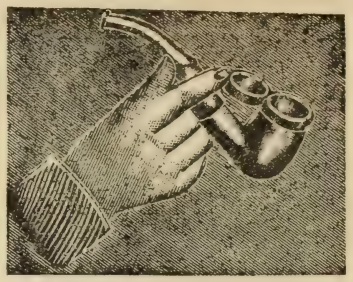
па, о-са, па-па, ос-па, спа-са

п

П, по, по-па, па-па, ос-па, пса, спа-са.

5.





и и

пипа

и оси пи-па си-па,

пи-са, спи! сси! пса, о-сип

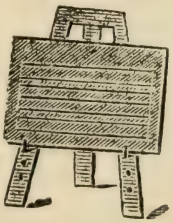
и

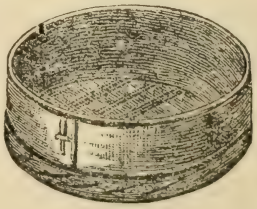
и, си, пи-па, ос-па, спи! сси!

ос† п-и-с

†ипа и-п-а-п

6.





т т

сито

т ти и-ти си-то,

пи-ти, пи-са-ти, спа-ти, по-

сти-ти, па-сти, то-то си-то

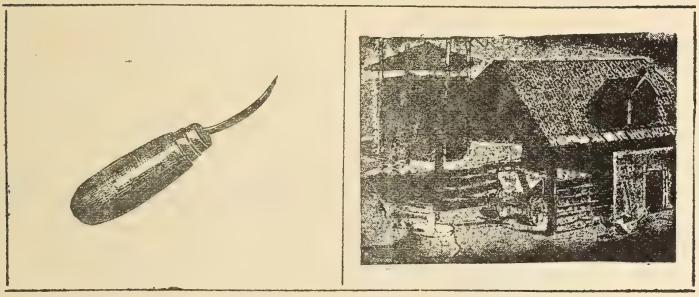
т

т, то, та, ти, и-ти, о-то, то-то, то-та, то-та пи-па, то-то си-то, ти-са, сто, пи-ти, пи-са-ти, па-сти, спа-ти, спа-сти, сса-ти, па-си! спи! сси! спа-си!

си†о п-а-п-и

тис† т-и-о-с

7.



ш ш

шопа

ш шо-па па-ша, пи-ши, са-ша, ши-ти, што то? то-та па-ша, спи-ши!

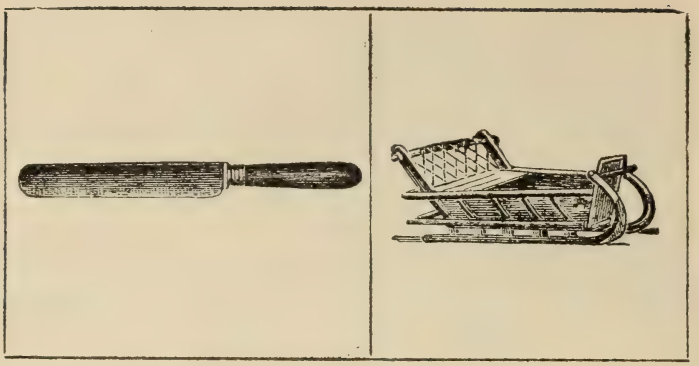
ш

ш, ши-ти, ша-ша, шо-па, па-ша, ши-ти, и-ти, пи-ти, пи-са-ти, па-сти, спа-сти, пи-ши! па-си! спа-си!

па†а а-ш-ш-а

шоп† а-и-т-с

8.



Н **Н**

сани

Н Но на о-на са-ни,

ни, о-но, о-ни, ан-на, на-ша

па-па, на-ши са-ни, но-си-по

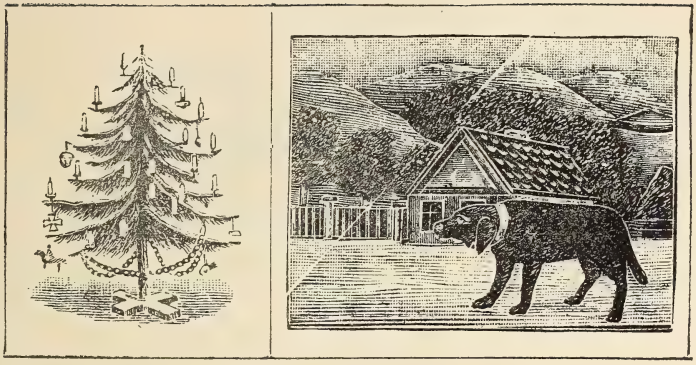
Н

Н, но, на, ни, о-на, о-ни, ан-на, на-ша, па-ша, пан-на, са-ни, то-то си-то ан-ни-но, о-сан-на, пи-са-но, то-то на-ши са-ни, но-си сно-па на са-ни!

ан†а
са†и

с-а-о-н-с
ш-а-н-а

9.



е е

пес

е се-се, пес, не-се,

ти-ше, ти-ше-те, не-си, се-се

си-то, а то-то са-ни, не спи!

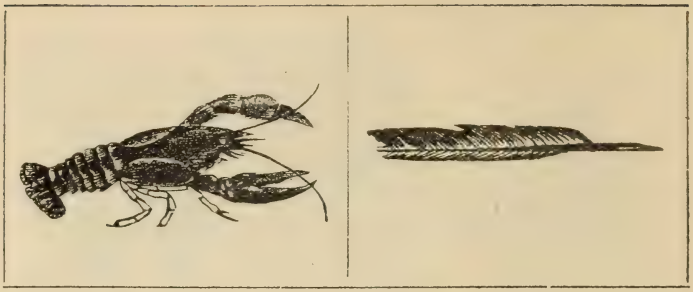
е

е, се, не, не-се, те, те-ше, е-си, е-сте, не пе-сти пса! не-си сно-па на са-ни! то-та шо-па наша, се-се не на-ше, анна пи-ше, не теши, но пиши! пса не не-си на сани! не е што не-сти, се-се пост-но-е, ан-но не спи, но пиши!

сно† е-т-ш-и

п†с н-с-и-е

10.



р **р**

перо

р пе-ро, ро-са, ра-но,

ро-па, па-ра, ре-ше-то, сер-на,

пет-ро ро-сте, не по-ро-ши!

р

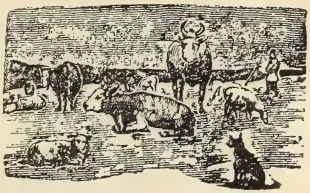
р, ро-са, па-ра, пе-ро, ро-па, ра-но, ра-на, ре-ше-то, о-ра-ти, р-о-и-ти, по-ро-ти, по-ро-ши-ти, тер-ти, при-пер-ти, ира-ти, ро-сти, при-не-сти, пе-сти-ти, не-си и-ри-но пе-ро! сес-тра не-се ре-ше-то, сер-на ро-сте, о-на на-ша.

пи-па на-ша *пе-ро на-ше*
ыо-па на-ш† *си-то наш†*
ро-па на-ш† *ре-ше-то на-ш†*

па†а а-е-с-р-н
†опа р-е-п-о
ре†ето о-р-а-п

11.





д **д**

стадо

д дд, ста-до, до-ра,

па-ра-да, ро-ди-на, ро-са-да,

до-ста, да-ти, и-ди до па-на!

д

да, до, де, до-ста, ра-да, ро-ди-на, са-ди-на, да-ти, ра-ди-ти, до-ста-ти, и-ди, по-ра-ди, ед-на, три, ста-до па-се, ро-са-да ро-сте, ра-до да-ти по-ра-ду!

на-ша ро-са-да *на-шт ро-ди-на*
на-ше ста-до *на-шт ре-ше-то*
ед-на до-ра *ед-нт пи-па*
ед-но пе-ро *ед-нт си-то*

ста†о е-р-ш-о-те
до†та а-о-р-с-а-д
па-ра†а о-д-р-н-и-а

12.



у **у**

уса

у у-са, ру-да, и-ду,

у-да, су-ди-на, и-ду на ро-пу,

про-шу пе-ро, не-си ро-са-ду!

у

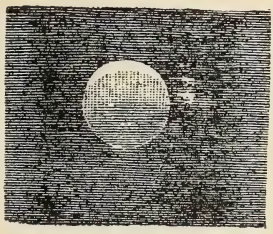
у-са, пу-то, у-сну, о-су, ру-ди-на, ур-да, ду-ти, сту-де-но, ад-де ру-ди-на! па-де ру-да, пет-ре и-ди на ро-пу! не-си ру-ди-ну у шо-пу! пу-сти пса! у се-ре-ду и-ду до па-на.

шо-па ро-па- о-са ро-са-да
шо-пу ро- . . . о- . . ро-са . . .
ру-ди-на су-ди-на
ру-ди- . . су-ди- . .

р†дина
пу†о
роса†а

а-у-р-д
у-а-н-т-а-р
и-у-с-д-н-а

13.



л



л

луна **липа**

л лу-на, ли-па, и-ли,

ла-да, по-ле, се-ло, до-ло-то

о-ле-но по-со-ли со-ло-ни-ну!

л

ла-да, ли-па, са-ло, лу-на, и-ли, ло-ша, ло-па-та, по-лот-но, си-ла, нул-ла, до-ло-то.

о-ле-на по-нес-ла со-ло-ни-ну до па-на. пет-ро и ша-ша лу-пи-ли ли-пу. ан-на пе-ре-со-ли-ла со-ло-ни-ну. се-стро по-сте-ли! и-ди у се-ло, про-си па-ну ра-то-ту! ло-ша у-да-ри-ло пет-ра. се-стра по-шла на по-ле. о-ле-на да-ла ро-со-лу пет-ру. не спи, но и-ди о-ра-ти!

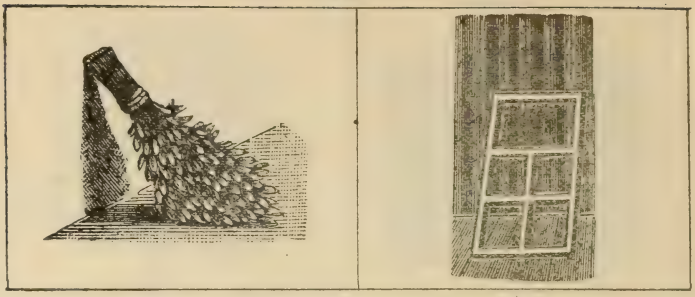
пи-сати	*те-са-ти*	*лу-пи-ти*
она пи-са-ла	*она?*	*она?*
они пи-са-ли	*они?*	*они?*

ли†а е-с-л-о

л†ша а-л-а-д

си†а у-л-а-н

14.



М **М**

Мметла ра**М**а

м мет-ла, ра-ма,

ме-ла-на, ма-ли-на, ре-ме-сло, ма-сло, ма-ши-на, мо-ло-да, ма-ли-на рос-те, мар-та мо-ло-да, у пет-ра е ед-на ма-ши-на, про-па-ла сме-та-на, ан-но и-ди на на-ше по-ле!

М

ма-ма, ма-сло, ми-ла, ми-ша, мо-ре, ма-ли-на, со-ло-ма, сме-та-на, ме-сти, мо-ли-ти.

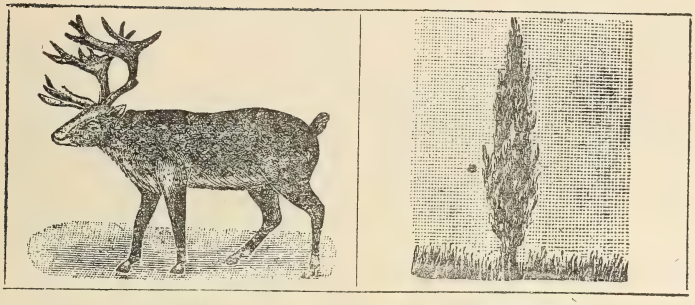
ма-ли-на мо-ло-да. ма-мо не-си со-ло-ни-ну! ма-мо ме-не у-да-ри-ла о-ле-на! се-стра по-ло-ла. мар-та ра-до пи-са-ла. ма-ши-на по-тер-ла со-ло-му. ан-на по-ла-ма-ла ма-ши-ну. а-ну мит-ре не си-ди, но и-ди мо-ло-ти-ти!

и-ду	*не-су*	*пи-шу*	*тешу*
и-де-ме	*не . . . .*	*пи . . . .*	*те . . . .*

ра†а о-л-с-м-о-а

соло†а а-и-м-л-а-н

15.



ь ь

олень тополь

о нь ль дь ть о-лень,

то-поль, день, пень, соль, сесь,

днесь, пи-сарь, те-перь, пись-мо,

о-лень пасе, пи-сарь пи-ше пись-мо,

днесь и-деле до пе-тра, се-стро иди

ста-до па-сти, днесь не сиди до-ма!

ь

нь, ль, дь, ть, сь, рь, день, пень, о-лень, по-стель, ме-тель, ко-ми-нарь, путь, радость, тесть, дьи-ти-на, пись-мо, днесь, те-перь, есмь, еси, есть, есме, есте, суть.

днесь теп-ло. ма-ма при-нес-ла соль и по-соли-ла со-ло-ни-ну. се-се пе-ро мо-е, а то-то анни-но. у мене суть три по-сте-ли.

и-дешь	*те-шешь*	*пи-шешь*	*не-сешь*
и-де-те	*те-ше . .*	*пи-ше- . .*	*не-се- . .*

пу†ь	посте†ь	н-е-д-ь
олен†	топол†	ь-о-с-л

16.



ъ ъ

топоръ оселъ

Сосны то-поръ, о-селъ,

ръ, ичъ, тъ дъ, лъ, соль, леньъ,

пень, столъ, листъ, песъ, тутъ,

ан-на си-дитъ на по-сте-ли, пет-ро сто-итъ, о-сель па-се, и-ди ск-стро при-не-си ли-сла! не дамъ ти со-ло-ни-ну.

ъ

съ, сь, нъ, нь, тъ, ть, дъ, дь, лъ, ль, соль, о-селъ, на-родъ, тутъ, путь, ротъ, шумъ, онъ, о-на, о-но.

песъ ла-е. пет-ро моло-титъ. о-лена но-ситъ со-ло-му. не про-си отъ ме-не со-ли! си-ди ладно! у ме-не не есть ни пе-ра, ни ли-ста.

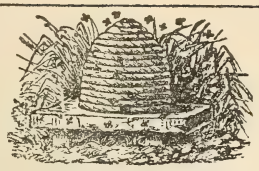
самъ	*онъ*	*е-динъ*	*иду*	*пи-шу*	*не-су*
са-ма	*о-..*	*ед..*	*иде*	*пи-..*	*не-..*
са-мо	*о-..*	*ед..*	*идутъ*	*пи....*	*не-....*

топо†ъ с-п-е-ъ

стол† ъ-е-с-о-л

17.

і



й

линіи улей

і й сіе сей ли-ни-и,

у-лей, рай, ме-лай, пой! стой!

стой-те! ай-но, спа-се-ні-е,

ме-лай ро-сте, тотъ у-лей не нашъ,

о-ме-но дай тотъ си-ній па-перь! у

ме-не не есть са-ней, дай ми сі-е пе-ро!

і, й

сі-е, сей, ли-ні-и, тер-пі-е, рай, ай-но, ме-лай, пи-са-ніе, спа-се-ніе, стой! дай! стой-те! дай-те!

сей паперь си-ній. сей мелай до-ста под-росъ. о-на по-шла на поле. слу-шай стар-ши-ну!

дай	*стой*	*даруй*	*пой*
дайте	*стой . .*	*да-руй . .*	*пой . .*

лин†и	писа†іе	л-у-й-е
р†й	спасен†е	а-е-м-л-й

18.



ы **ы**

ДЫМЪ **МЫШЬ**

ы мы дымъ, о-сы,

сы-ны, мы-ло, ра-ны, сер-пы,

сы-тый, пу-стый, ту-пый,

ма-ти у-мы-ла сы-на, ан-на́ при-несла пи-лы, сы-не не-си ма-те-ри мы-ло! ты сы-тый? о-ни не сы-ты?

Ы

ТЫ, МЫ, СЫНЪ, ДЫМЪ, МЫ-ЛО, МЫШЬ, МАЛЫЙ, МИ-ЛЫЙ, ТЕ-ПЛЫЙ, СТУ-ДЕ-НЫЙ, О-СЫ, СТО-ЛЫ, СЕРПЫ.

О-СЕНЬ ПРИ-НО-СИТЪ ТУ-МА-НЫ. ТЕ-ПЛА ОСЕНЬ ДА-Е НАМЪ ПЛО-ДЫ. РО-ДИ-ТЕ-ЛИ НАМЪ МИ-ЛЫ.

о-са	*пи-ла*	*ли-па*	*ра-ма*	*ра-на*	*сер-на*	*столъ*
о-сы	*пи-..*	*ли-..*	*ра-..*	*ра-..*	*сер-..*	*сто-..*

м†ло

ды†ъ

ы-с-ъ-н

ш-ы-м-ь

19.





в **в**

волъ сова

в вол, со-ва, во-да,

пи-во, о-весъ, тра-ва, во-ро-на,

сватъ, ве-дро, сло-во, ви-дитъ,

волъ ре-ве. во-ро-на ле-титъ, во-да

сту-де-на, вол-на теп-ла, у васъ два

во-лы, въ ва-шемъ са-ду ма-ло сливъ.

в

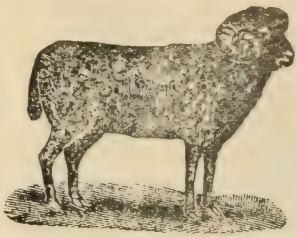
во-да, пиво, со-ва, левъ, вап-но, ве-сна, о-весъ, со-ло-вей, вилы, две-ри, сла-ва, мой, твой, нашъ, вашъ, единъ, два, три.

ва-силь пи-ше. и-ванъ пи-савъ. о-весъ ро-сте. ме-лай вы-росъ, две-ри от-во-ре-ны.

мы пи-ше-ме мы си-ди-ме мы сто-име мы не-се-ме
вы пи-ше-те вы сиди . . вы сто-и . . . вы не-се . .

тра†а а-о-в-д
вол† д-в-е-о-р
†о-ро-та е-в-о-ъ-с

20.



б **б**

баранъ рыб**а**

Б б ба-ранъ, ры-ба,

ба-ба, ба-ро-на, бри-тва, ро-ба-та, та-бла, до-брый, дубъ, ад-де ви-ситъ ва-ша шу-ба, дубъ твер-до-е де-ре-во, ба-бо на-пой-те ба-ра-на! сестро роби! и-ди со-бе-ри о-та-ву!

б

ба, ба-ба, бобъ, ба-ранъ, бо-ро-на, не-бо, **бун-да**, бро-ви, би-ти, сер-ба-ти, бывъ, **бы-ла**, бы-ло, бу-ду, бу-дешь, бу-де, те-бе.

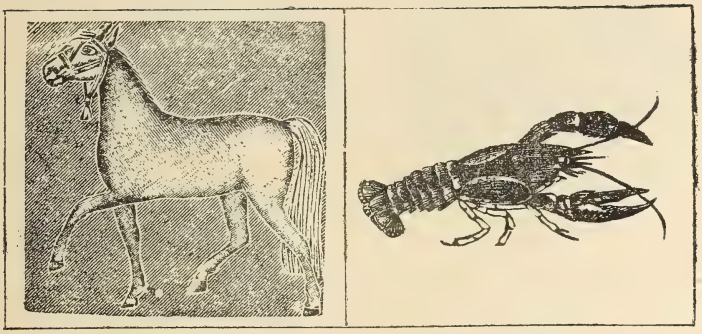
ба-ба ро-битъ. ма-ти у-да-ри-ла ан-ну, бо ли-ши-ла ро-бо-ту. не-си дра-бину идъ де-ре-ву!

доб-рый	*бо-сый*	*твер-дый*
доб-ра	*бо-...*	*твер-..*
доб-ро	*бо-..*	*твер-..*

†аранъ у-д-ъ-б

р†ба а-у-ш-б

21.



К **К**

конь ракъ

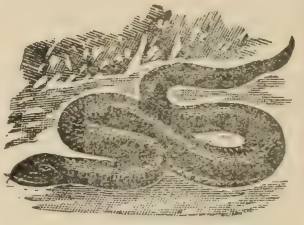
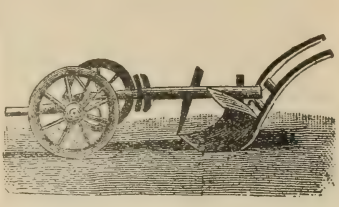
к ко-са, ко-ро-ва,

ракъ, конь, ру-ка, па-укъ, мо-ло-ко, край, ка-тель, ко-маръ, мо-ти-лекъ ма-лень-кій, ко-ро-ва ве-ли-ка, ко-са о-стра, медъ со-лод-кій, ко-ро-ва да-етъ мо-ло-ко, кто ко-ситъ?

К

ко, крестъ, ко-са, конь, ко-ро-ва, быкъ, **ко-ле-со,** ко-пы-то, ко-ры-то, край, ка-ди-ло, **ка-пуста,** лу-ка, мо-ло-ко, ло-коть, до-ска, **шко-ла,** каша, скло, волкъ—вовкъ, кур-ка, **пуль-ка,** вы-со-кій, вы-со-ка, вы-со-ко.

22.

г   г

гадъ плугъ

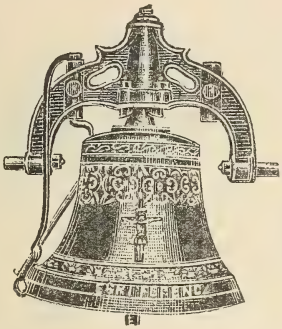
г гадъ, плугъ, гай,

гой, га-ди-на, годъ, гу-ба, лугъ, но-га, кни-га, го-лубь ле-титъ, у ко-ро-вы ро-ги, говори все-гда правду, не ро-би ни-ко-му крив-ду! гу-си па-сутъ, гав-ри-ле дру-го-го не су-ди!

г

ги, га, га-га, гадъ, га-ди-на, го-лосъ, городъ, гость, о-гонь, гу-си, плугъ, го-ра, иг-ла, гли-на, до-ро-га, стогъ, годъ, годин-ка, го-ло-ва, го-лов-ка, бо-га-тый, у-богій, гор-дый, дол-гій, кур-тый, гу-стый, го-то-вити, го-ро-ди-ти, га-си-ти, га-шу, онъ, его, кто? ко-го?

23.



З



З

ЗВОНЪ КО-ЗЫ

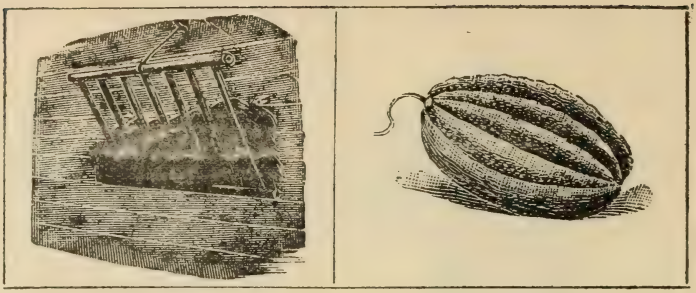
Зз за-изъ, звонъ, ко-зы,

сле-за, зи-ма, мо-розъ, зер-но,
возъ, зубъ, зо-ло-то, му-зы-ка,
листъ зе-ле-ный, тра-ва зе-ле-на,
де-ре-во зе-ле-но, и-вань гроз-ный,
зи-ма сту-де-на, не за-будь за насъ!

З

за, за-мокъ, ко-за, зи-ма, изъ, зо-ло-то, бе-ре-за, зубъ, зу-бы, о-зе-ро, возъ, ко-лесо, го-лов-ка, баг-ро, звонъ, му-зы-ка, лоза, гвоздъ, злый, доб-рый, днесь, зав-тра, зво-ни-ти, за-зво-ни-ти, го-ро-ди-ти, за-го-ро-ди-ти, са-ди-ти, за-са-ди-ти.

24.



Я ЯСЛИ ДЫНЯ Я

Я якъ, я-сли, ды-ня,

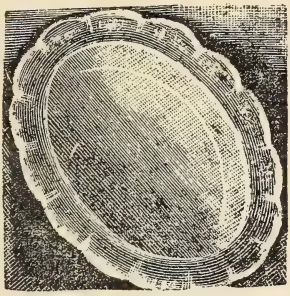
ше-я, ня-ньо, я-ма, яр-мо, те-ля, по-ро-ся, я-блон-ка, я-зыкъ, я и-ду въ шко-лу, ня-ньо про-дай я-бло-ка и ку-пи пять по-ро-сятъ, зе-мля мяг-ка, у я-ри бу-де-ме о-ра-ти.

Я

я, ся, ня, мя, тя, я-ма, я-воръ, я-го-да, я-лов-ка, зем-ля, ды-ня, имя, ди-тя, ше-я, шле-я, па-со-ля, сви-ня, я-ри-на, те-ля, яг-ня, ку-ря, я-стрябъ, по-тя, яр-мо, князь, су-ді-я, ма-ляръ, сто-ляръ, ко-ми-нарь, яр-ма-рокъ, пять, де-вять, де-сять, якъ? такъ, я-кій? ся-кій, ря-бый, рян-да-вый.

25.





Ю Ю

Юноша бл**Ю**-до

Ю ю-но-ша, блю-до,

да-ю, гор-ко, лю-ди, лю-би-ти, лю-блю спа-ти, ва-рю, ку-рю, я лю-блю мо-ю ма-му, ты лю-бишь тво-ю се-стру, онъ лю-битъ сво-ю ба-бу, лю-ди о-рютъ по по-лю, пой сю-да!

Ю

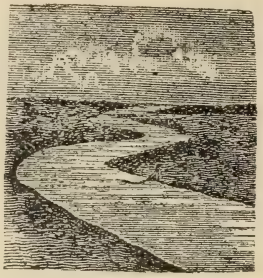
Ю-но-ша, блю-до, ю-дoль, ю-ла, ю-сти-на, клю-ка, ку-ля, ку-лю, свп-ня, свиню, ды-ня, ды-ню, стою, го-во-рю, сю-да, ту-да, мно-ю, то-бо-ю.

я мо-ло-дый; за-то не курю. юр ко най-шовъ ед-ну ку-лю. ю-сти-на го-ду-е сви-ню. на-сы-плю у блю-до па-со-лю.

26.



ѣ



ѣ

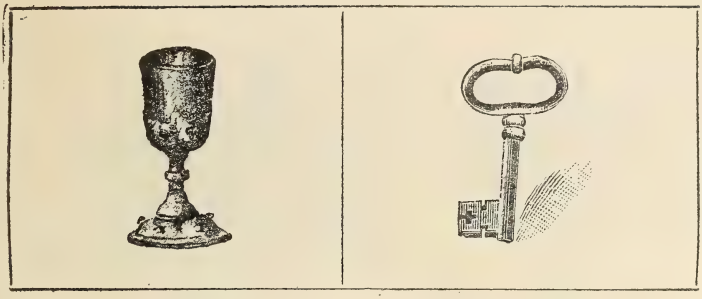
дѣтина ѣсть рѣка

Ѣ дѣ-до ѣсть, рѣ-ка, тѣ-ло, дѣ-ло, лѣ-то, мѣ-ра, рѣ-па, лѣсъ, со-сѣдъ, сѣд-ло, дѣ-вуш-ка ба-вит-ся на рѣ-ки, при-не-си вѣ-никъ и вы-ме-ти сѣ-ни! со-сѣдъ сѣ-етъ о-весь, звѣ-зда бле-ститъ

ѣ

Ѣ-да, Ѣ-ми-ти, Ѣсти, дѣ-до, рѣ-ка, тѣ-сто, тѣ-сно, бѣ-да, ка-лѣ-ка, лѣсъ, сѣ-но, сѣ-мя, свѣтъ, лѣ-то, мед-вѣдь, звѣрь, зло-дѣй, нѣ-мый, блѣ-дый, бѣ-лый, лѣ-ни-вый, по-вѣ-сти, по-вѣмъ, Ѣ-сти, Ѣмъ.

27.



ч ч

чаша ключъ

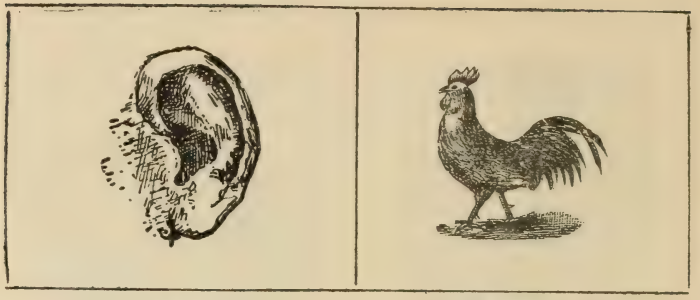
ча ча-ша, ключь,

о-чи, ку-ча, боч-ка, чер-вякъ, ко-лачь, пчо-ла, пле-чо, у-че-никъ, я у-чу-ся, ты чи-та-ешь, онъ чи-ститъ чо-бо-ты, о-на чер-па-етъ во-ду, мы ка-ча-е-ме-ся, ко-вачь ку-етъ съ кле-па-чомъ.

ч

ча! ча-ша, о-чи, ключъ, ночь, ве-черъ, птич-ка, квоч-ка, ту-ча, ча-сы, че-ре-да, ко-вачъ, кле-пачъ, ко-чер-га, часть, челядь, чор-ный, чи-та-вый, чест-ный, кли-ка-ти, кличь! пла-ка-ти, плачь! единъ, два, три, четыре, пять, шѣсть, сѣмь, восѣмь, девять, де-сять.

28.



х **х**

ухо пѣту**х**ъ

х хр у-хо, пѣ-тухъ,

ха-та, мѣхъ, ху-дый, хлѣбъ,

су-ха ха-та, ти-хо-е мо-ре,

у-хомъ чу-е-ме, по-го-да хо-лод-на, ко-ло ха-ты ро-стетъ го-рохъ, па-стухъ ко-ло ста-да, ку-хар-ка пе-четъ хлѣбъ.

х

хи-ба, у-хо, пѣ-тухъ, духъ, ха-та, му-ха, о-рѣхъ, ху-до-ба, хлѣвъ, по-рохъ, го-рохъ, хлопъ, птахъ, хрѣнь, хлѣбъ, хмѣль, ро-со-ха, хва-ли-ти, хра-ни-ти, бре-ха-ти, хво-рый, хро-мый, глу-хій, слѣ-пый, нѣ-мый, ху-дый, су-хій, мо-ихъ, тво-ихъ, сво-ихъ, на-шихъ, ва-шихъ.

29.

ж   **ж**

жаба хижа

же же жа-ба, хи-жа,

ожъ, ножъ, ко-жа, жи-ла, жа-на, дождь, жол-тый, жа-ти, жо-ны жнутъ жи-то, я хо-жу во шко-лу, мой ко-жухъ те-плый, па-вель же-не во-лы, ан-на слу-житъ.

ж

же, жа-ба, хижа, жито, жу-ра, жа-ли-ва, лож-ка, же-лѣ-зо, ко-жухъ, жа-во-ро-нокъ, лугъ, лу-жокъ, кругъ, кру-жокъ, жа-ло-ба, же-на-тый, жа-лѣ-ти, дер-жа-ти, ле-жа-ти, о-жи-да-ти, по-жи-ти, ви-жу, хо-жу, си-жу, слу-жу, мо-гу, мо-жешь, мо-же.

30.

Ц



церковь



заяцъ

Ц

Ц цер-ковь, за-яцъ,

царь, ца-ри-ца, ли-це, о-тецъ,

цвѣтъ, ули-ца, яй-це, солн-це,

яц-ко съ цѣ-полъ мо-ло-титъ, че-резъ цѣ-ло-е лѣ-то цвѣ-тутъ цвѣ-ты, я и-ду до цер-кви, солн-це свѣ-титъ.

Ц

ци, цер-ковь, за-яцъ, цапъ, ци-бу-ля, ко-нецъ, мѣ-сяцъ, куз-нецъ ко-вачъ, пше-ни-ца, па-лецъ перстъ, един-над-цать, цѣ-лый мѣ-сяцъ, цѣ-ла сед-ми-ца, цѣ-ло-е время, моц-ный куз-нецъ, моц-на ци-ган-ка, моц-но-е тѣ-ло.

31.

щ





щ

щетка клѣщи

щ щет-ка, клѣ-щи,

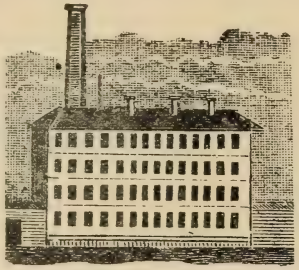
е-ще, то-по-ри-ще, ща-ва, щу-ка, щед-рый, щи-ра-я, су-ще-е, мы жи-ве-ме въ у-гор-щи-нѣ, на-ше у-чи-ли-ще есть цер-ков-но-е, щед-рый бо-же за-ми-лай насъ! да-рую ни-ще-му!

щ

е-ще, щет-ка, клѣ-щи, щу-ры, щип-цы, не-ще-ра, мо-щи, свя-щен-никъ, кре-ще-ні-е, свя-щен-ство, при-ча-ще-ніе, ножъ, — но-жи-ще, домъ — до-ми-ще, ни-щій—у-бо-гій, щи-рый, бу-ду-щій, на-сто-я-щій, лу-щи-ти, ще-пи-ти.

32.





Ф Ф

Фара Фабрика

Ф фа-ра, фаб-ри-ка,

рафъ, фі-ал-ка, гри-фель, каф-танъ, фи-линтъ, фар-би-ти, фі-ал-ка цвѣтъ, а кар-тофель о-вощь, фев-раль во-ду под-пу-стить, а мартъ под-бе-ретъ, мо-я фа-ми-лія: фе-до-ровъ.

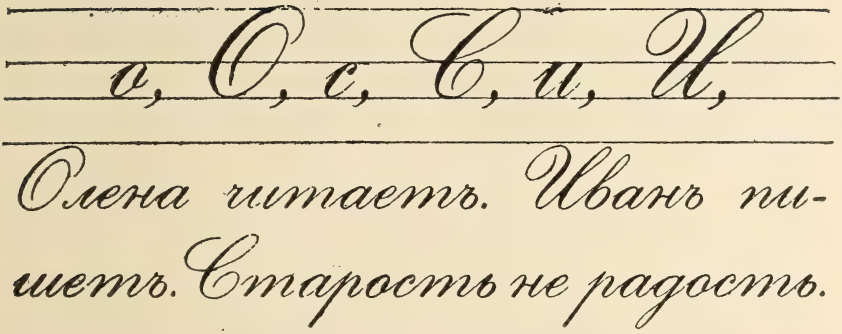
Ф

фе, фа-ра, фу-ра, фе-доръ, фі-ал-ка, фаб-ри-ка, фи-гу-ра, фа-со-ля, наф-та, фе-лонъ —риза, фар-ба, фор-ма, фляш-ка, флагъ, штрофъ, фа-ми-лія, га-фа, фракъ, фай-ный, тра-фи-ти, тра-флю, ба-ви-ти, бав-лю.

II.

Писанье и читанье великихъ буквъ.

1.



о, О, с, С, и, И.

Святый Онуфрій живъ въ пустынѣ. — Сынъ мудрый веселитъ отца, сынъ же безумный печаль матери. Ощипка—хлѣбъ. Оселъ все буде осломъ. Смерть не трубитъ. коли губитъ. Снѣгъ бѣлый. Стѣна бѣла. Сребро бѣло.

Сивый волъ.
Сив . . . корова.
Сив . . . теля.

Сытый конь.
Сыт . . . кобыла,
Сыт . . . лоша.

Око.



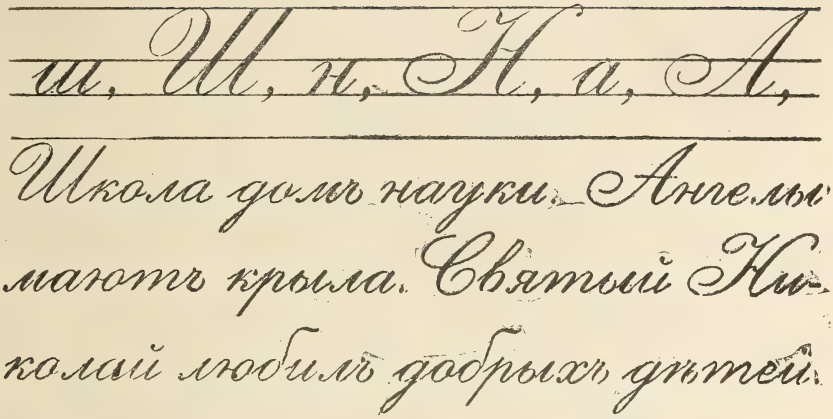
Очами видиме. Слѣпый не видитъ. Око треба дозирати. Очамъ шкодитъ порохъ и дымъ. Соко-тѣтся читати въ темнотѣ и въ великой свѣтлости! И на то уважайте, обы'сте книжку дуже близь къ очамъ не держали, коли читаете!

Отецъ и сыны.

Отецъ напоминавъ своихъ сыновъ, обы жили мирно, не вадилися, но помагали одинъ-другому. Сыны не послухали отца. Они все спорили, даколи же и билися съ собою. Отецъ тогда принесъ вѣникъ и казавъ: „Сыны мои, ану зломѣтъ сей вѣникъ!“ Сыны пробовали, но не могли зломити вѣникъ. Отецъ же розвязавъ вѣникъ и тогда по прутику легко переломали сыны весь вѣникъ.

„И вы — казавъ отецъ —, доки будете жити мирно, никто васъ не переможе, но кедь будете вадитися, хоть кто легко васъ погубитъ“.

2.



ш, Ш, н, Н, а, А.

Не чини другому, что тобѣ не добро! На злодѣи шапка горитъ. Шаленый шалено робитъ.

Школа	*Нужда*	*Шапа*
Школы	*Ну . .*	*Ша . .*
Ангелъ	*Ножъ*	*Шпакъ*
Ангела	*Но . .*	*Шпа- . .*

Ангелы.

Ангелы блаженніи духи. Они не маютъ тѣла, якъ мы, но душу маютъ. На небѣ славятъ ангелы Отца нашего Небесного, на земли же помагаютъ людямъ.

Адамъ.

Адамъ бывъ первый чоловѣкъ. Онъ живъ въ раѣ, въ едной красной загородѣ. Найкрас-

пїи цвѣты, сады, птицы и звѣри были тамъ. Адамови всѣ повиновалися. Адамъ бывъ паномъ всего рая.

Начало школярства.

Отецъ разъ сякъ говорившъ ко мнѣ: „Сыне, Николаю, идѣмъ въ школу, дамъ тя записати!“

И не много чекали'сме, но пошли. Няньо завели мня въ школу и тамъ панъ учитель ласкаво мня привитали и записали мое имя въ едну велику книгу. На то указали ми панъ учитель мое мѣсто въ едной лавицѣ.

Сякъ ставъ я школяромъ. Не мало знакомыхъ товарышей было уже тамъ. Сесе дуже ми ся полюбило.

Но отецъ пошовъ и мене тамъ лишивъ въ школѣ и я ставъ плакати, но товаришы говорили мнѣ: „Не плачь, добро тобѣ туй буде!“ И панъ учитель ласкаво ко мнѣ говорили, указовали образчики, дали мнѣ церузу, вывели на дворъ и съ товаришами начали'сме. бавитися.

Но пакъ опятъ зайшли'сме въ школу, и кому рука або нога не была чиста, та доразъ тамъ и умывся, обчистився. Сѣли'сме у лавицю, и панъ учитель научили насъ, якъ треба ся въ школѣ, на дворѣ и на улицѣ справовати, якъ кланятися пану Отцу духовному, родителямъ и старшимъ людямъ.

На конецъ красно склали'сме руки на молитву и за паномъ учителемъ проговорили молитву. А по молитвѣ стали'сме у ряды и по двое вышли изъ школы.

Сякій-то бывъ мой первый день въ школѣ!

А. В.

3.

п, П, е, Е, у, У,

Правда очи колетъ. Ева была перва жона. Ученый водитъ, а нецкій сльдомъ бродитъ.

п, П, е, Е, у, У.

Унгваръ и Еперьешъ — епископскіи городы. Еднимъ махомъ дерево не перетнешь. Порожня похвала мудрого не прелеститъ. Порожный колосъ горѣ голову держитъ. Увяне и найкрасша ружа. Патика — то дорога кухня.

порохъ	*хлѣбъ*	*панъ*
пороху	*хлѣ . .*	*па . .*
правда	*похвала*	*школа*
правдѣ	*похва . .*	*шко . .*

Прилѣжный ученикъ.

Петро съ великою радостію пришовъ изъ школы. Позвѣдала го мати, чомуся такъ радуе.

„Панъ Учитель похвалили мня, бо'мь знавъ читати и раховати“.

40

Поцѣловала го мати и обдарила го. Петро и посему прилѣжно учився. Не разъ причинивъ онъ матери радость!

Послушность.

Единъ чоловѣкъ разъ загнавъ сына своего школяра въ сосѣдное село и казавъ му: „А къ ночи вернися назадъ!“ Пошовъ школяръ въ сосѣдное село и пока откончивъ роботу, наступивъ вечеръ и явилася велика буря. Ученикъ стався собирати домой, но знакоміи казали ему: „Не иди, переночуй у насъ, будешь ся бавити съ товаришами!“ Но ученикъ не хотѣвъ остатися тамъ. На то и пострашили го: „На пути есть поточокъ, казали му, отъ дождя надиде велика вода, та якъ перейдешь?“ Но ученикъ говоритъ: „Отецъ ми розсказавъ вернутися до вечера, зато я днесь дома мушу быти; поможе ми Отецъ Небесный!“ И съ сими словами отправився въ путь. Перейшовъ счастливо череѣъ потокъ и къ ночи прибывъ въ родну хижу!

4.

т, Т, л, Л, м, М,

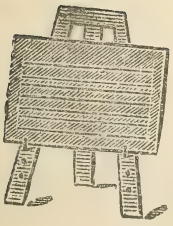
Трафитъ коса на камѣнь.
Лучше поздно, якъ николи.
Мудрый всягды придастся.

т, Т, л, Л, м, М.

Тѣло наше умре, но душа жити буде во вѣки. Легко другого осудити, но тяжко самого себе упознати. Методій бывъ апостолъ Моравіи. Меньше говори, а больше роби!

твердый	*мягкій*	*легкій*
тверда	*мягк . .*	*легк . .*
твердое	*мягк . .*	*легк . .*

Табла.



Таблу правитъ столарь. Табла стоитъ на ногахъ. Табла на черно зафарблена и червеными линіями выштрафована. На таблѣ пишеме, рахуеме и рисуеме.

Мала газдыня.



Марійка многоразъ просила свою мати, чтобы въ загородѣ дала ей малое мѣсточко земли. Мати послухала просьбу Маріи. У яри Марія покопала свою землю и наробила грядки. Потомъ розбила грудки и съ граблями погладила. Насѣяла ритьку, рѣпу, пасулю, горохъ, насадила капусту, каларабъ, а по краяхъ грядокъ цвѣты. Марійка порядочно выполола буряновъ. Она мала сдну малу конову, начиряла въ ню воды и поливала свой кертикъ. Лука и Мѣша, братья, часто помагали ей. То мило было смотрѣти ихъ въ роботѣ! Они радостно трудилися, но найлѣпше тогда радовалися, коли въ ихъ загородѣ все красно выросло и пристигло!

5.

ч, Ч, р, Р, з, З,

Честуй родителей! Родный край — то земный рай. Золото важно, а волна легка.

ч, Ч, р, Р, з, З.

Честь сокоти, якъ сокотишь очи! Робити не ганьба. Зерномъ наполненный колосъ голову долѣ спуститъ. Роспещенна мачка не ѣмае мышей. Здоровье першое отъ богатства.

читаю	*ставаю*	*зеленѣю*
читаешь	*става . .*	*зелень . .*
читае	*става . .*	*зелень . .*

честовати	*ночовати*	*малъовати*
честую	*ноч . .*	*мал . .*
честуешь	*ноч . .*	*мал . .*
честуе	*ноч . .*	*мал . .*

Рано.

Минае тьма ночи. Зоря сіяе. Звѣзды уже не блестятъ. На полю тихо, густый мракъ при-

крывае все. Роса блеститъ на цвѣтахъ. Пробудилися птицы и стада. Изъ густыхъ лѣсовъ выходитъ первый лучъ солнца и озолотитъ небо. Проснувся день, вставай и ты!

Родительска хижа.

Что дякуеме родителямъ?

— Мамка пече намъ хлѣба, колачи, и варитъ намъ ѣсти. Она насъ научила облѣкатися, мытися, чисто выходити. Родна наша мати всегда сокотила и кормила насъ. Она шіе намъ и платье. Она научила насъ молитися. Но и любиме мы нашу мамку!

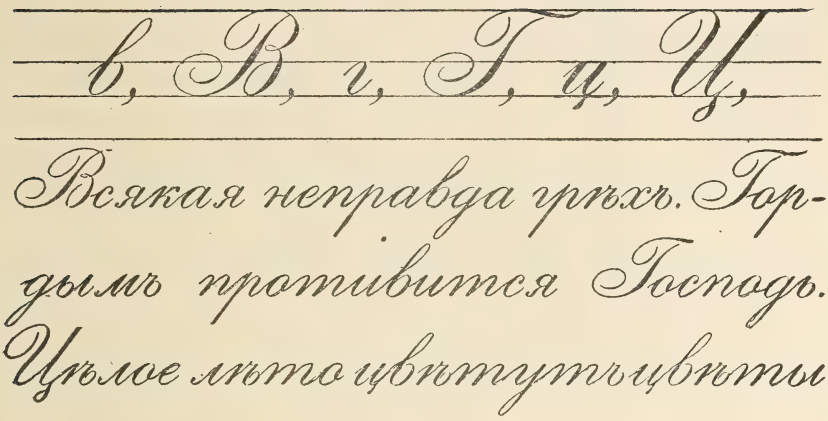
Нянько много трудится. Что маеме где бывати и что поѣсти, все заробитъ намъ нашъ родный отецъ. Онъ голова нашого родительского семейства. Зато ему повинуемеся всѣ.

Но къ нашому дому принадлежитъ еще и дѣдо и баба. И они люблятъ насъ и трудятся про насъ. Они помагаютъ родителямъ. По роботѣ дѣдо говоритъ намъ казки, приповѣдки и бавится съ нами. Зато любиме и честуеме мы и дѣда и бабу.

Счастливы мы, что маеме родителей! Но тяжко сироткамъ, ибо они не маютъ такій родительскій кругъ! Ихъ лишь Отецъ Небесный дозирае съ добрыми людьми!

Знай дѣтино честовати
Родителей: отца, мати.
И старшого все слухай,
Чести каждому отдай!

6.



в, В, г, Г, ц, Ц.

Въ чорной земли родится добра пшеница. Весна красна цвѣтами, а осень снопами. Где не есть, тамъ не глядай! Грѣхи причинятъ смѣхи.

говорю	звоню	ударю	стою
говоришь	звон . . .	удар . . .	сто . . .
говоритъ	звон . . .	удар . . .	сто . . .

любити	терпѣти	спати
люблю	терп . .	сп . .
любишь	терп . . .	сп . .
любитъ	терп . . .	сп . .

7.

ѣ, Ѣ, ю, Ю, я, Я,

Ѣрь - то буква. Юний - то шестый мѣсяцъ. Якъ ся справуешь, такий хосень маешь.

ѣ, Ѣ, ю, Ю, я, Я.

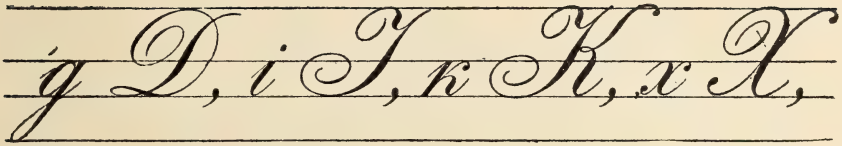
Ѣсти, пити умѣренно, се есть головный законъ здоровья. Юда продавъ Спасителя. Якое корѣня, такое насѣня.

ѣсти ѣмъ ѣшь ѣстъ ѣме ѣсте ѣдятъ
повѣсти повѣ.. повѣ.. повѣ... повѣ... повѣ... повѣ..

Яцко и Юла.

Яцко дуже любивъ косицѣ. Онъ мавъ въ загородѣ едну грядку. Въ сію грядку насадивъ розныхъ цвѣтовъ. Часто поливавъ, половъ, обчищавъ цвѣты. Сестра его Юла многоразъ просила отъ Яцка цвѣты. Яцко удячно давъ Юлѣ найкрасшіи цвѣты. Юла изъ цвѣтовъ учинила вѣночокъ и поклала на святый крестъ. Тамъ предъ крестомъ звыкла она съ братомъ молитися.

8.



Дѣти должны слухати родителей. Іисусе Христе помагай! Конецъ дѣло хвалитъ.

д. Д, і, І, к, К, х, Х.

Домъ святый не бывае пустый. Іисусъ Христосъ крестився въ Іорданѣ Іоанномъ Крестителемъ. Душа наша безсмертна есть. Мы живеме подъ Карпатами.

ковати	*куповати*	*хотѣти*	*плакати*
кую	*куп . .*	*хочу*	*пла . .*

красти	*класти*	*прясти*	*ходити*	*рѣзати*
краду	*кла . .*	*пря . .*	*хожу*	*рѣ . .*

9.

ж, Ж, щ, Щ, ф, Ф, б, Б.

Жiймо по христiански! Щука - рыба. Фабрика многимъ даетъ роботы. Слава Богу!

ж, Ж, щ, Щ, ф, Ф, б, Б.

Жаль — гнѣву конець. Щирый другъ — великое богатство. Фелонъ или риза, то священническа одежда. Бѣдность учитъ, а счастье губитъ.

Ждати — жду.	*Бити — бью.*
Жрати — жр.	*Пити — пъ .*
Рвати — рв.	*Вити — въ .*
Ржати — рж.	*Брати — бер .*
Жати — жн.	*Драти — дер .*

Жниво.

Жниво быває въ лѣтѣ. Тогда дуже тепло. Роботники прѣютъ въ роботѣ. Зерно вижутъ въ снопы и кладутъ у кресты. Вечеромъ такъ солодко имъ отпочинути. Безъ роботы не можеме жити.

10.

э, Э, ѳ, Ѳ,

Эмиліанъ - имя мужское.
Эмилія - имя женское. Ѳомина
недѣля бываетъ по Пасцѣ.

э, Э, ѳ, Ѳ.

Электричество — то велика сила. Ѳобія бывъ богобойный мужъ. Ѳиміанъ благовонный запахъ мае.

Ѳома и эхо.

Малый Ѳома пошовъ въ лѣсъ собирати грибы. Эй, то весело было Ѳомѣ собирати грибы. Онъ и не утямивъ, что зайшовъ въ густу часть лѣса. Приближився вечеръ, сталося темнѣти. „Эй, иду я уже домой“ думавъ собѣ Ѳома, но нiякъ нѣ могъ выйти на дорогу, котра вела въ село. Ѳома ставъ гойкати: „Люди!“ А кто-то издалека отвѣтивъ: „-ди!“ Ѳома загойкавъ: „кто то?“ Получивъ въ отвѣтъ: „-то“. Напудився Ѳома, ставъ скорще идти, найшовъ дорогу и побѣгъ домой. На другiй день розказавъ онъ учителю, что ктось-то пуджавъ его въ лѣсѣ. Учитель потолковавъ, что не треба было боятися, бо то бывъ лишь отголосокъ, котрый иншакъ зовеся: э х о.

11. Письменна азбука.

а А, б Б, в В, г Г,

д Д, е Е, ж Ж, з З, и И,

і І, к К, л Л, м М,

н Н, о О, п П, р Р, с С,

т Т, у У, ф Ф, х Х,

ц Ц, ч Ч, ш Ш, щ Щ, ъ Ъ,

ы Ы, ь Ь, ѣ Ѣ, ю Ю,

я Я, э Э, ѳ Ѳ, ѵ Ѵ.

III.

Церковно-славянское чтеніе.

Во имя Отца, и Сына и Святаго Духа, аминь.	Вѣ и҃мѧ О҆ц҃а и҆ Сн҃а и҆ Ст҃аго Дх҃а, а҆ми́нь.
Святый Боже, Святый крѣпкій, Святый безсмертный помилуй насъ!	Ст҃ы́й Бо́же, Ст҃ы́й кр҃ѣ́пкій, Ст҃ы́й безсме́ртный, поми́луй насъ!

Сіи молитвы напечатаны туй на лѣвой половинѣ гражданскими буквами, а на правой по церковно-славянски.

Церковно-славянскій языкъ у насъ употребляеся въ Богослуженіи, для того и зовеся церковнымъ языкомъ.

Церковно-славянскій языкъ дуже похожій на нашъ руський, но суть слова въ немъ, котріи у насъ не употребляются. И буквы церковно-славянского языка майже всѣ еднаки съ буквами гражданского письма, но суть и такіи буквы, что иншаку форму маютъ, якъ гражданскіи, и суть и такіи, котрыхъ и не есть въ гражданской азбуцѣ.

1.

Церковно-славянскіи буквы, еднаніи съ гражданскими.

Б, **б**=Б, б, **В**, **в**=В, в, **Г**, **г**=Г, г, **Д**, **д**=Д, д, **Ж**, **ж**=Ж, ж, **З**, **з**=З, з, **И**, **и**=И, и, **Й**, **й**=Й, й. **І**, **і**=І, і, **К**, **к**=К, к, **Л**, **л**=Л, л, **М**, **м**=М, м, **О**, **о** О, о, **П**, **п**=П, п, **Р**, **р**=Р, р, **С**, **с**=С, с, **Т**, **т**=Т, т, **Ц**, **ц**=Ц, ц, **Ч**, **ч**=Ч, ч, **Ш**, **ш**=Ш, ш, **Ъ**, **ъ**=Ъ, ъ, **Ы**, **ы**=Ы, ы, **Ь**, **ь**=Ь, ь, **Ѣ**, **ѣ**=Ѣ, ѣ, **Ю**, **ю**=Ю, ю, **Ѳ**, **ѳ**=Ѳ, ѳ.

Богъ=Богъ. **Господь**=Господь. **Пророкъ**=Пророкъ. **Свѣтъ**=Свѣтъ. **Долгъ**=Долгъ. **Покровъ**=Покровъ. **Тѣло**=Тѣло. **Милость**=Милость. **Милостивый**=Милостивый. **Слово**=Слово. **Ѳома**=Фтома. **Ѳаворъ**=Фтаворъ.

Госпóдь мóй и Бóгъ мой! Ты Гóсподи мúлостивый! прiйми молúтвы мои! Дѣво, Гóсподь съ Тобóю! Свѣтъ Твой Гóсподи, просвѣтúтъ лю́ди твои! Помози ми Гóсподи! Творú добро! Придú, посѣти твой мúръ Гóсподи! Богъ сотворúлъ мíръ. Мúръ Бóжiй съ Тобóю! Сподови Гóсподи! Любú добро! Прóсимъ мúра мíрови! Съ совѣтомъ твори!

2.

Церковно-славянскіи буквы, подобніи гражданскимъ.

Я, **я**=А, а; **Е**, **е**=Е, е; **Н**, **и**=Н, и; **Ф**, **ф**=Ф, ф; **Х**, **х**=Х, х; **Щ**, **щ**=Щ, щ.

Слава=Слава. Херѵвимъ=Херувимъ. Щедрый=Щедрый. Нощь=Нощь. Фелонъ=Фелонъ. Назаретъ=Назаретъ.

Слава тебѣ Бо́же нашъ, сла́ва Тебѣ! Сла́ва си́лѣ Твое́й Го́споди! Благослове́нъ Богъ нашъ! Богъ нашъ на небеси́ и на земли́. Ты Го́споди во вѣкъ пребыва́еши. Ты помо́щникъ мо́й, Го́споди! Ще́дръ и ми́лостивъ Госпо́дь долготерпѣли́въ и многоми́лостивъ. Сла́ва тебѣ Христѣ Бо́же. Спаси́ на́съ Сы́не Бо́жій! Моли́твами Богоро́дицы, Спа́се, спаси́ на́съ! Поща́ди менѣ Го́споди! Благъ еси́ Ты Го́споди! Пра́веденъ еси́ Го́споди! Благослови́те Го́спода вси́ раби́ Госпо́дни! Свѣтъ Христо́въ просвѣща́етъ всѣ́хъ. Низпосли́ свѣ́тъ твой!

3.

Церковно-славянскіи буквы, несходніи съ гражданскими.

Ѹ, ѹ, Ѵ, ѵ, Оѵ, оѵ=У, у, Ѩ, ѩ, Ѧ, ѧ Я, я, Ѳ, ѳ, ѡ=О, о.

Оѵспеніе=Успеніе. Ѩзыкъ=Языкъ. Образъ=Образъ. Дѹша=Душа.

Оѵслы́ши Го́споди гла́съ мой! Свя́тъ Госпо́дь Бо́гъ на́шъ. Всѧ́кое дыха́ніе да хва́литъ Го́спода. Благословлю́ Го́спода на всѧ́кое вре́мя. Спаси́, Го́споди лю́ди твоя́. Грѣхи́ юности моея́ не помяни́ Го́споди! Вечёрнія на́ша моли́твы пріи́ми Святы́й Го́споди! Не прогнѣвля́йте Го́спода Бо́га на́шего! Христѣ Бо́же благослови́ шестіе́ и питіе́ рабы́ твои́хъ! Оѵтверди́ Го́споди благочести́ваго Царя́ на́шего! Очи́сти Го́споди сквернѹ дѹши́ моея́! Хвали́те ѡ̃троцы Го́спода!

4.

Церковно-славянскіи буквы, котрыхъ нѣтъ въ гражданской азбуцѣ.

Ѕ, ѕ=з, Ѡ, ѡ=отъ, Ѯ, ѯ=кс, Ѱ, ѱ=пс, Ѵ, ѵ=в или и, і.

Ѕвѣздà=Звѣзда. Ѕлò=Зло. Ѕмíй=Змій. Ѡкровéніе=Откровеніе. Ѡвѣтъ=Отвѣтъ. Ѯéніа=Ксенія. Алеѯáндръ=Александръ. Ѯенофóнтъ=Ксенофонтъ. Ѱалóмъ=Псаломъ. Мѵро=Міро. Ѳѵа Ева. Лаѵра=Лавра. Анѵсіа=Анисіа. Ѳѵхарíстіа Евхаристіа.

Йже ѕлослóвитъ отцà своегò йли мáтерь свою, смéртію да оўмретъ! Ѡ Сіѡна йзы́детъ закóнъ й слóво Госпóдне изъ Іерѵсалúма. Мѵронóсицы жены, оўтрѵ глѵбóкѵ, предстáвша гробъ жизиодáвца, шврѣтóша áнгела на кáмени сѣдя́ща. Хвалúте Бóга въ Ѱалты́рѣ и гѵслѣхъ! Оўклонúсѧ ѡ ѕлà! Не твори ѕлà, й не постúгнетъ тѧ ѕлò Ны́нѣ ѡпѵщáеши рабà твоегò Влады́ко! Свѣтъ ко Ѡкровéніе йзы́кѡмъ! Маѯíмъ, Алеѯíй й Алеѯáндръ — úмена мѵжéскіа.

6.

Церковно-славянское словосокращеніе (Титла.)

Въ церковно-славянскомъ языцѣ даколи вылишаются двѣ-три буквы; сіе показуеся знаками, котріи зовутся титлами

простое-титло. глаголь-титло. онъ-титло. слово-титло. добро-титло. рцы-титло.

Слова подъ титлами.

А҃гг҃лъ=Ангелъ А҃пл҃ъ=Апостолъ.

Б҃ъ=Богъ. Б҃жтво=Божество. Бц҃а=Богородица. Бл҃же́нъ=Блаженъ. Бл҃гове́нъ=Благословенъ. Бл҃гть=Благодать. Бг҃облг҃тный=Богоблагодатный. Бл҃гъ=Благъ.

Вл҃ка=Владыка. Вл҃чца=Владычица.

Гд҃ь=Господь. Гд҃рь=Государь. Гд҃нъ=Господинъ. Гн҃жа=Госпожа.

Дх҃ъ=Духъ. Дх҃о́вный=Духовный. Дв҃дъ=Давидъ. Дв҃ца=Дѣвица. Дв҃тво=Дѣвство. Дш҃а=Душа. Дн҃ь=День. Дв҃а=Дѣва.

Е҃ствó=Естество. Е҃вг҃ліе=Евангеліе. Е҃пкопъ=Епископъ. Е҃пкпство=Епископство.

Їл҃ь=Израиль. Їс҃ъ=Іисусъ. Їр҃лимъ=Іерусалимъ.

Кр҃тъ=Крестъ. Кр҃ще́ніе=Крещеніе. Кр҃тль=Крститель. Кн҃зь=Князь.

Лю҃скій=Людскій.

Мр҃ъ=Мудръ. Мл҃ть=Милость. Мл҃рдіе=Милосердіе. Мл҃тыня=Милостыня. Мл҃тва=Молитва. Мт҃и=Мати. Мр҃ія=Марія. Мч҃никъ=Мученикъ. Мц҃ъ=Мѣсяцъ. Мл҃нцъ=Младенецъ.

Нб҃о=Небо. Нб҃ный=Небесный. Нш҃ъ=Нашъ. Нн҃ѣ=Нынѣ.

Ѻ́цъ=Отецъ. **Ѻ́чь**=Отечь. **Ѻ́чество**=Отечество. **Ѻ́ческъ**=Отеческъ.

Премр̃ость=Премудрость. **Пр̃тъ**=Пресвятъ. **Пр̃тóлъ**=Престолъ. **Прп̃бенъ**=Преподобенъ. **Прв̃нъ**=Праведенъ. **Прр̃къ**=Пророкъ. **Пр̃тéча**=Предтеча. **Пр̃нѡ**=Присно.

Рж̃тво=Рождество.

Сѵ̃тъ=Святъ. **Сщ̃éнникъ**=Священникъ. **Сл̃нце**=Солнце. **Ср̃це**=Сердце. **Стр̃ть**=Страсть. **См̃рть**=Смерть. **Сл̃ва**=Слава. **Сѵ̃тль**=Святитель. **Сн̃ъ**=Сынъ. **Сѵ̃се**=Спасе.

Тр̃ца=Тройца. **Трченъ**=Тройченъ. **Тр̃тъ**—Трисвятъ. **Тр̃тóе**=Трисвятое.

Оучи́тль=Учитель. **Оуч̃никъ**=Ученикъ.

Хр̃тóсъ=Христосъ. **Хр̃тіа́нинъ**=Христіанинъ.

Цр̃ь=Царь. **Цр̃ковь**=Церковь. **Цр̃тво**=Царство. **Цр̃скій**=Царскій.

Чл̃къ=Человѣкъ. **Чт̃ь**=Честь. **Чт̃енъ**=Честенъ. **Чт̃а**=Чистая.

Изреченія Святаго письма.

Нача́ло премд̃рости страхъ Гдн̃ь. Сѵ́не, чти Гда и оукрѣпи́шися. Гдь вѣсть помышле́нія чл̃ческа. Бл̃же́ни слы́шащіи сло́во Бж̃іе и храна́щіи є̃.

Бг̃а бо́йтеся, Цр̃а чти́те!

Да весели́тся оц̃ъ и ма́ти о тебѣ̀ и да ра́дѣется ро́ждшаа тѧ̀.

Чтый̀ оц̃а, въ де́нь мольбы̀ свое́а оуслы́шанъ бу́детъ.

Бу́дите мр̃дны, ѩ́коже и Ѻ́цъ ва́шъ мр̃дъ есть.

Ми́лу́й ни́ща, взаймъ даетъ Бг̃ови.

Всѣ́мъ шви́тися на́мъ подоба́етъ предъ сѹ́дищемъ Хр̃товымъ.

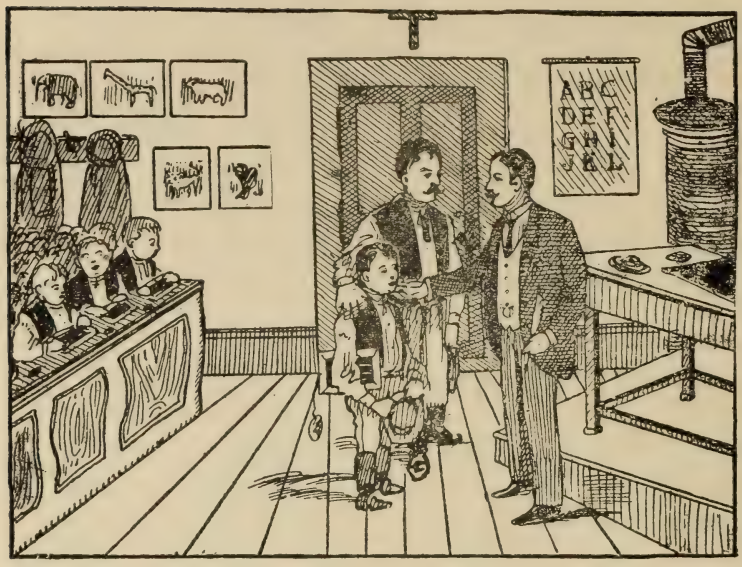
Тогда пр̃ницы просвѣтятся, ѩко сл̃нце въ цр̃твіи оц̃а и̓хъ.

7.

Церковно-славянска и гражданска азбука.

Буквы церковни	Буквы граждански	Названіе буквы		Буквы церковни	Буквы граждански	Названіе буквы
А, а	А, а	Азъ		Ѹ, ѹ, Оу ꙋ, ѹ, оу	У, у	у
Б, б	Б, б	Буки				
В, в	В, в	Вѣди		Ф, ф	Ф, ф	Фертъ
Г, г	Г, г	Глаголъ		Х, х	Х, х	Хѣръ
Д, д	Д, д	Добро		Ѿ, ѿ	—	Отъ
Є, є	Е, е	Есть		Ц, ц	Ц, ц	Цы
Ж, ж	Ж, ж	Живѣте		Ч, ч	Ч, ч	Червъ
Ѕ, ѕ	—	Зѣло		Ш, ш	Ш, ш	Ша
З, з	З, з	Земля		Щ, щ	Щ, щ	Ща
И, и	И, и	Иже		Ъ, ъ	Ъ, ъ	Еръ
І, ї	І, і	І		Ы, ы	Ы, ы	Еры
Й, й	Й, й	Й		Ь, ь	Ь, ь	Ерь
К, к	К, к	Како		Ѣ, ѣ	Ѣ, ѣ	Ять
Л, л	Л, л	Люди		Ю, ю	Ю, ю	Іу
М, м	М, м	Мыслѣте		Ꙗ, ꙗ	Я, я	Іа
Н, н	Н, н	Нашъ		Ѡ, ѡ	—	О
О, о	О, о	Онъ		Ѯ, ѯ	—	Кси
П, п	П, п	Покой		Ѱ, ѱ	—	Пси
Р, р	Р, р	Рцы		Ѳ, ѳ	Ѳ, ѳ	Ѳита
С, с	С, с	Слово		Ѵ, ѵ	Ѵ, ѵ	Ижица
Т, т	Т, т	Твердо		Э, э	Э, э	Эта

IV. ЧТЕНІЯ.



1. Наша школа.

Наша школа помѣщаеся въ большомъ будинку. Въ нашей школѣ есть подлога или падиментъ, потолокъ (подъ) и четыре стѣны. Стѣны выбѣлены. Въ стѣнахъ продѣланы двери и окна или вызоры. Чрезъ окна проходитъ свѣтло, а чрезъ двери входятъ и выходятъ люди.

На передней стѣнѣ нашей школы виситъ образъ Распятія Господа Бога нашего Іисуса Христа и портретъ Его Величества Царя. Въ одномъ углу стоитъ кальга (печка), въ другомъ же табла (классна доска). На серединѣ школы стоятъ скамейки или лавочки (ловгоши) для учениковъ. Предъ скамейками стоитъ столъ и столецъ для пана учителя.

Каждый ученикъ приноситъ въ школу: книгу, папѣрь, перо, тинту и церузу. Изъ книгъ

читаеме; перомъ и церузою пишеме или на бѣломъ паперѣ, или же въ писанки. Предъ ученіемъ молимеся Богу, чтобы просвѣтивъ нашъ розумъ, а по ученіи благодариме Бога, что помогъ намъ учитися, внимати и то, что панъ учитель толковали, похопити.

2. Иду въ школу.

Рано встану помолюся,
И до школы готовлюся,
Научуся лекцію,
И выгварю тихо ю.

Но когда до школы прійду,
До лавочки собѣ сяду
А на мѣсто на оно,
Что ми опредѣлено.

Такъ извяжу свою книжку
Прошу хлѣба на закуску,
Коли звонятъ першій разъ
Ужъ маю ити доразъ

Тамъ свои рѣчи розложу
Кажду на мѣсто положу,
Папѣръ, книжку и тинту
И ко тинтѣ пороху.

*

Не мисшь ты ничъ на свѣтѣ
Лемъ усилуйся учити,
Есть часъ вечеръ и рано
Учься добра дѣтино!

А. Духновичъ.

3. Молитва.

Мы молимеся Богѣ, чтобы́сме прославлали Его. Мы молимеся Богѣ, чтобы́сме благодарили за Его добродѣянія и милости; ибо мы все, что маеме, отъ Бога полѣчиме. Мы молимеся Богѣ, чтобы́сме просили Его помочь, ибо мы маеме всякіи нѣжды и безъ помочи Бога ничь не можеме достигнѣти.

Съ молитвами обращаемеся и къ Пресватой Богородицѣ Маріи Матери Божой, къ святымъ ангеламъ и къ святымъ угодникамъ Божіимъ и просиме ихъ, чтобы они застѣпали насъ предъ Богомъ.

Молитисѧ треба непрестанно; но особливо треба молитисѧ рано, коли встанеме отъ сна; въ продолженіи дня, коли начинаеме или кончиме свою роботѫ, предъ ученіемъ и по ученіи, предъ ѣденіемъ, по ѣденіи, и вечеръ.

4. Молитва школаря предъ ученіемъ.

Прійди о небесный царю,
И даруй намъ твою ласку!
Розумъ и мысль правѣти,
Сердце лаской наполни!

Дай намъ Боже доброй воли,
Бы'смеся учити могли,
Умъ ко наукъ склони
Все скоро похопити!

5. Поливка.

„Поливка днесь не добра“, — говорила Настя при обѣдѣ и положила ложку.

— „Но, та мнѣ теперь не е коли другу ти поливку варити, на вечерю достанешь лѣпшу“ — отповѣла мати.

По обѣдѣ мати и Настя пошли на загороду, мати копала крумплей (картофель), а Настя соберала въ мѣшокъ. Такъ робили они до вечера. На вечерю мати поставила на столъ поливку. Настя каже: „О, то изовсѣмъ друга, лѣпша поливка“ и смачно поѣла всю. Мати засмѣялася и казала: „Сеся поливка была таже сама, котру ты на обѣдъ не хотѣла ѣсти. Но теперь робила'сь и проголодала'сь, прото она тобѣ такъ смаковала“.

6. Упражненіе.

Я читаю	Мы читаеме
Ты слухаешь	Вы слуха . . .
Онъ дыхае	Они дыха . . .

7. Дѣти и ластовка.

Ластовочко, щебетушко,
Де 'жъ ты отъ насъ, птичко идешь?
Что 'жъ ты намъ съ чужого свѣта
Зъ теплыхъ краевъ принесешь?

— Принесу вамъ весну красну
Принесу вамъ новый цвѣтъ.
Лишь учѣтся, любы дѣти,
Ой прилѣжно ся учѣтъ!

8. Учитель и ученикъ.

Похворѣвся Юрко, единъ изъ найлѣпшихъ учениковъ. Товариши сановали го, ибо Юрко, когда въ школу ходивъ, всегда имъ говоривъ краснѣ казки. Не токмо товариши, посановавъ его и учитель и прото разъ собрався и пошовъ нащивити Юрка. Якъ ся зрадовавъ добрый Юрко, коли увидѣвъ учителя въ хижѣ родителей своихъ. Скочивъ изъ постели, принесъ столецъ и понукавъ пана учителя мѣстомъ. А потомъ начавъ говорити, якъ му смутно, ожъ не годенъ видѣти своихъ друговъ. Но ото го пекло еще найгорше, ожъ не годенъ слухати мудрѣ слова доброго учителя. Учитель потѣшивъ 'го, что то воля Бога, но кто любитъ Бога.

тому все обернеся на добро; росповѣвъ Юркови, что ся учили въ школѣ и пошовъ. Юрка дуже болѣло, ожъ не годенъ бывъ выпровадити учителя. Но не долго держало то такъ. Юрко неудолга потомъ выздоровѣвся и опятъ годенъ бывъ видѣти друговъ и любимого пана учителя свого и слухати мудру и милу науку его.

9. Упражненіе.

Я писавъ	Она писала
Я ходивъ	Она ходи . .
Она варила	Онъ вар . .
Они говорили	Она говори . .

10. Хижа.



Кажда хижа мае чотыри стѣны. Но хижа мае и верхъ. Стѣны хижы суть або изъ каменя и тогды она камѣнна, мурована, або же изъ цеголъ, и тогды она цигляна, або же изъ дерева коли деревяна.

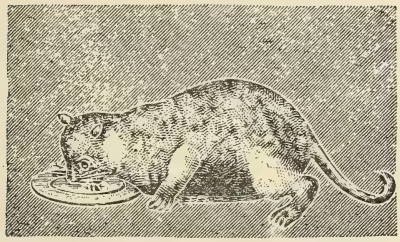
Верхъ хижѣ або кровлю изъ герендъ правлятъ. Сей верхъ треба дачимъ и покрыти. Верхи покрываютъ черепомъ, шиндлами, бадогомъ, дошками и соломой. У бѣдныхъ хижу соломой покрываютъ, а у богатыхъ побиваютъ И тростникомъ покрываютъ верхи. Хижы противъ слоты и студени правлятся. У потятъ пѣтъ хижъ, но зато Господь Богъ мае на нихъ журу.

(По „Азбуцѣ“ Генція.)

11. Уражненіе.

Миска упала	Миски упали
Сорока скакала	Сороки скака . .
Роботникъ ѣсть	Роботники ѣ . .
Корова пасла	Коровы па . . .

12. Чистый котикъ.



Каждый котикъ любитъ часто
Мытися лапками.
— „Може онъ ворожитъ гостей . . .“
Мовитъ сынъ до мамы.

„Нѣтъ, мой сынку“, мамка каже,
„Котъ не годенъ знати,
Ци кто хоче загостити
До газдовской хаты

Котикъ лиже-ся и мые,
Бо чистоту любитъ . . .
Кто порядный, того радо
Каждый приголубитъ“.

13. Слухай старшихъ.

При дорозѣ стояла высока и стара черешня. Широко розрослися конары, а коли начали дозрѣвати черешнѣ, дѣти, якъ рой пчелъ, собиралися подъ ними. Старшѣ лазили на дерево и



сами наѣдалися и давали молодшимъ. Лишь на одинъ конарь дѣти не лазили, бо якось дуже отъ дерева отклонявся, для того боялися, что уломится. Такъ и остали на немъ черешнѣ, коли уже на цѣломъ деревѣ ихъ не было. Иванъ идучи разъ по-при дерево, замѣтивъ тое и подумавъ: шкода, чтобы костогрызи объѣдали такѣ смачнѣ черешнѣ; полѣзу я и оборву ихъ. И полѣзъ. Увидѣла то стара Настуня, подступила подъ дерево и каже: „Хлопче, не лѣзь на той конарь, бо зломится. Не видишь, якъ го розточили уже черваки“?

Иванъ однако не послухавъ старушку, еще высше полѣзъ и каже: „Онъ не зломится“. Ледвы старушка отойшла мало, якъ учула трескъ, а обернувшись, увидѣла отломанный конарь и лежачого на земли безъ памяти Ивана.

Ивана постигла заслужена кара, бо не слухавъ старшихъ.

И въ пѣсьмѣ святомъ сказанно:

Юніи, повинѹйтесѧ старцемъ!

14. Дѣдъ и смерть.

Дѣдъ якъ вязку дровъ извивъ,
То подъ нею ажъ присѣвъ.
„Доле моя — каже къ собѣ —
Лѣпше — бъ было въ темномъ гробѣ,
Якъ на свѣтѣ бѣдовати,
Весь вѣкъ тяжко працовати . . .
Кедь бы Богъ давъ мнѣ умерти!
Прійди, прійди, моя смерте!“

Разъ въ лѣсъ чтось шелеститъ!
Смертъ съ косою ужъ тамъ стоитъ.
— „Чого хочешъ, небоже?
Смертъ всѣмъ радо поможе!“
Дѣдъ поглянувъ, — напудився
Низенько ей поклонився!
„Зробѣтъ, — каже, — мнѣ ту ласку,
Та завдайте сихъ дровъ вязку!“

15. Ангелъ Хранитель.



При святомъ крещеніи каждомъ изъ насъ даетъ отъ Бога Ангелъ Хранитель.

Ангелъ Хранитель нагваръ насъ на все доброе, и отклонѣ отъ всего злого. Онъ радѣетъ, если мы живеме по заповѣдямъ Божіимъ, и не любитъ, если грѣшиме. Прото мы должны сокотитися отъ грѣховъ, и просити Ангела Хранителя нашого, чтобы помагавъ намъ во всякомъ добромъ дѣлѣ.

16. Дворъ.

„Петре, каже Гриць своему товаришу, ци знаешь ты ото, что панъ учитель намъ приказали попозерати вшитко на нашомъ дворѣ? Пойме теперь и пообзерайме все!“

Они выйшли на дворъ и тамъ Иванъ, стар-

шій братъ Гриця ставъ указовати: Ото туй городина, а тамъ суть ворота (капура). Тамъ стоятъ хлѣвы. У хлѣвахъ стоятъ коровы, волы, овцѣ и конѣ. Тутъ стоитъ и свинный хлѣвъ; на едномъ боцѣ маютъ свое мѣсто годовники, а на другомъ свое окреме полевѣ. Пиля свинного хлѣва есть хлѣвъ для гусей, курокъ и качокъ. Тамъ стоитъ шопа, подъ ней стоятъ приспособленья къ газдовству. На задньомъ мѣстѣ двора стоитъ чуръ (стодоля), у немъ стоитъ сѣно. На серединѣ двора есть колодязь (студня), изъ сего тягнутъ ведромъ воды".

Петро и Гриць, подяковали Ивану и казали: „Но теперь можеме повѣсти у школѣ, что обозрѣли есме дворъ". (По „Азбуцѣ" Генція)

17. Игры.

Игра сердце розвеселитъ,
Страсти духа упокоитъ,
Веселость духъ укрѣпитъ,
Уды тѣла потвердитъ.

Такъ дѣточки все весело
Спѣшно чиньте ваше дѣло,
И якъ оно скончите
Такъ ся повеселите.

Бо то перше повинности
Докончити и должности,
Дѣлати все достойно,
Такъ играти покойно.

Но во играхъ должно знати
Чести, и на рядъ внимати,
Никого не квилити,
И съ никимъ ся не бити.

Не треба ся надерати,
Товариша задерати,
Другого прозывати
Або розгнѣвовати.

Ани зло ничто творити,
Ани брыдко говорити,
Ани не сваволити
Ни пакости чинити.

Не рушати ничъ чужое,
Не згубити дачто свое,
Каждому покой дати,
Красно ся забавляти.

Бо кто въ играхъ не покойный,
Не иншого есть достойный,
Лемъ обы го отгнати
До игры не пріяти.

А. Духновичъ.

18. Что есть?

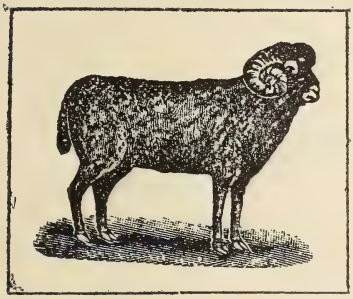
Конь — домашное животное. Волкъ — дикое животное. **Корова** — ? Лисиця — ? Свиня — ? Медвѣдь — ? Мачка — ? **Перо**—учебный предметъ. Нагавицѣ-одежда. Книжка — ? Кожухъ — ?

19. Коровы и овцѣ.



Заскрипнули рано дверѣ; выйшла мати, а съ нею и дѣвка; здоймила съ кола дойницѣ, и пойшли съ ними до стайнѣ: мати межи коровы, дѣвка межи овцѣ.

Мати вергла коровамъ въ яслѣ мало травы, обмыла дойки водою, и начали доити. Молоко быстро ллялося до дойницѣ за кождымъ потягомъ дойокъ; вымя, что было зъ разу полнос, товстое, ставалося все худше, мягше, и стало опадати; а дойниця все лѣпше наполнилася молокомъ. Корова часомъ фицне ногою, или порушитъ головою, коли ю укуситъ муха.



Дѣвка позерала роботу Мамки и погадала собѣ: „Господи! якъ то чудно зроблено, что корова ѣсть траву або сѣно, або солому, а за то дае намъ молоко, изъ чого маеме сметану, сыръ, масло, котрыхъ съ хлѣбомъ смачно ѣме и до розныхъ стравъ употребляеме“.

Потомъ дѣвка выпустила овцѣ изъ овечого хлѣва; были тамъ старѣ и молодѣ,

овечки и крутороги бараны. Любо позеравъ ихъ малый Василько, ему найлѣпше любилися ярки, молодѣ овечки. Онъ втиснувъ ся помежь нихъ, бо изъ страху збили ся до купы; пестивъ ихъ, цѣловавъ ихъ, дававъ имъ соли полизати, черезъ что они освоилися съ нимъ. Потомъ пастухъ погнавъ ихъ на толоку пасти, разомъ съ коровами и свинями, за котрыми такожь бѣгли малѣ поросята. На улицѣ поднесла ся густа хмара пороха; ледва можъ было роспознати свиней отъ овець, или коницу отъ осляти, или корову отъ вола; а середъ нихъ чути рыкъ коровъ, блеянье овець, хрунканье свиней, иржанье коней.

20. Что дѣлае?

Конь рже. Корова —. Свиня —. Мачка —. Жаба —. Куриця —.

21. Когутъ и кури.



Когутъ и кури на дворѣ гребутъ землю. — Квочка квочучи водитъ курята. Коли курята напудятъ ся, она розширитъ крыла, и спряче ихъ подъ себе.

Парадно ступае на дворѣ когутъ. — На обохъ погахъ мае шаркантьовы. — Гребѣнь му ся черленѣе, а хвостъ идъ горѣ стоитъ. — Каждое перо му ся свѣтитъ и блеститъ, ги золото. Ой бо и когутъ панъ на своемъ смѣтью!

На серединѣ смѣтяного груночка стане,

почне гребсти, и кедь найде деякого червака, стане скликовати курицѣ. А сіи една за другой бѣжатъ идъ нему. — Когутъ роздробитъ червака на дарабчики (фалатчики) и подѣлитъ межи курицями. Коли когутъ докончивъ гостину, улетитъ на городину, потрепле крылами, зажмуритъ очи и запѣе: ку-ку-ри-ку!



А ци знаете вы дѣточки, чому зажмуряе когутъ очи, коли пѣе? Та за тото, бо вже на память знае пѣти.

Но кедь хочеме, обы кури были велики и обы пакъ изъ нихъ была добра поливка и печенина, та треба ихъ годовати!

На призывъ газдынѣ доразъ зыйдутся предъ дверьми, и онь бьются такъ сбераютъ верженное имъ зерно!

Коли солнце надъ западомъ, кури идутъ спати. — Доразъ и заснутъ. У полночи запѣе когутъ. — У зоряхъ пакъ часто пѣе. — Кажутъ люде, ожъ то пѣе: „Кто рано встае, тому Богъ дае“.

(По „Азбуцѣ“ Генція.)

22. Гнѣздо потятъ.

Дѣти найшли въ саду гнѣздо потятъ. Въ немъ сидѣли два потятка, они были еще дуже маленьки. Дѣти взяли маленькихъ потятъ и принесли домой. А отецъ казавъ имъ: „Не добро вы то дѣточки робили, тадь потятка у васъ здохнутъ, а мати ихъ буде ихъ глядати и за ними плакати. Отнесьте назадъ, ибо потятка кедь выростутъ, та будутъ губити черваковъ и сякъ

принесутъ саду хосенъ“. Дѣти пожаловали малыхъ потятъ и отнесли въ гнѣздо.

23. Кто что дѣлае?

Учитель учитъ. Ученикъ —. Воинъ —. Земледѣлецъ — Купець —. Пастухъ —. Мельникъ —. Роботникъ —

24. Честь.

Честъ естъ найдрагша на свѣтѣ
Паче сребра и злата,
Знай ю красно сохранити,
Обы ти не отнята.

Кто о чести мало збае,
Сей и не много ей мае,
А кто чести не познае,
Скотови ся ровняе.

А. Духновичъ

25. Конь.



Между домашными животными найвысшій и найкрасшій есть конь. Правда, что конь лишь тогда красный и моцный, если го чисто держиме и добрѣ кормиме.

Конь гордо и мало идъ горѣ держитъ голову. На головѣ видно великихъ и мудрыхъ его очей. Уха то на впередъ, то на задъ обертае и на газду внимае. На шеѣ виситъ грива.

Ноги коня тонки и легки. На каждой нозѣ едно копыто мае и зато едінокопытнымъ

животнымъ зовеся. Серсть коня коротка и если ю мыютъ и чистятъ, буде гладка и свѣтла. Фарба серсти може быти: бѣла, чорна, жолта сива и тарказта.

Конь помагае намъ перевожоватися, орати, боронити землю, возити снопы съ поля, дрова изъ лѣса и т. д., на конѣ можъ и ѣхати и переношовати товары.

26. Что?

Солнце свѣтитъ? — падае? — тече? — плавле? — лѣтае? — бѣжитъ? — гавкае?

27. Загорода.

Каждый порядочный газда мае загороду. И мы маеме. Нашу загороду нянько въ яри покопле, а мама роздѣлитъ на грядки. У грядки насѣе парадички, петрушку, огурки, салату, морковь и т. д.

При хижѣ маеме еще едну меньшу загороду, где насѣе сестра розличное сѣмя, изъ котрого наростутъ краснѣ косицѣ, цвѣты.

Ниже загороды есть прекрасный садъ, где няньо чиститъ, скѣпитъ, обвивае плодовѣ дерева, мы же забавляемеся, а коли пристигне овощъ, ѣме смачно розличнѣ плоды якъ сливы, яблока, груши, черешнѣ и пр. Все то Всемогущій дае людямъ.

28. Что дѣлаютъ?

Купцѣ торгуютъ. Вояки —. Ткачи —. Докторы —. Слуги —. Косари —.

29. Весна.

Прійшла весна,
Рай принесла;
Ужъ все зацвѣло,
Луги вкрасило —
Радость въ поляхъ
Пѣсни въ лѣсахъ.

30. Оселъ и конь.



Разъ по дорозѣ ишли оселъ и конь, везли единъ тяжко накладеный возъ.

Оселъ говоритъ коневи: „Мнѣ тяжко самому тягнути весь терьхъ, помагай и ты, не бавься!“

Конь не хотѣвъ везти, но и дале лишь налегко бравъ роботу.

Разъ на пути оселъ упавъ и дальше не могъ идти. Тогда пришло весь терьхъ самому коневи тягнути.

Теперь казавъ конь: „Волѣвъ я помагати ослу, теперь же вся робота на мене упала“.

31. Что чѣмъ дѣлаютъ?

Топоромъ рубаютъ. Пилою —. Иглою —. Перомъ —. Бороною —. Граблями —. Косою —. Ножомъ —. Руками —. Ногами —. Очами —.

32. Клятва.

Кто на Бога грѣшитъ, лае,
Камень на небо метае,
Котрый паде на землю,
Провалитъ му голову!

А. Духновичъ.

33. Розумный отвѣтъ.

Единъ розумный хлопчикъ всегда старався хорошенько обдумати то, что говорив. Разъ хотѣвъ надъ нимъ пошутити старшій уже, но далеко не такъ умный хлопець, и каже: Чуешь Иване! всѣ тебе зовутъ розумнымъ хлопцемъ, тожь скажи мнѣ, где есть Богъ, а я тобѣ дамъ великое яблоко.

— А я вамъ дамъ три яблока, если вы менѣ скажете, где Бога не есть!

— Мудро! казавъ учитель, котрый прислуховався тому розговорови, и подаривъ Иванови за умный отвѣтъ пять яблокъ. При томъ бывъ и другій мальчикъ, котрый и поняти не могъ, за что учитель хвалитъ Ивана и что такого умного было въ его отвѣтѣ. Тому потолковавъ учитель, что не есть такого мѣста, где бы не было Бога.

34. Изъ чого?

Шило — изъ желѣза. Ярмо изъ —. Чоботы изъ — Сорочка изъ —. Чаша изъ —. Стаканъ изъ —.

35. Церковь.



Коли заходишь въ село, прежде всего оувидишь церковь. Она высша отъ всѣхъ прочихъ домовъ.

Церковь — то домъ Божій, ибо тамъ невидимо бывае самъ Богъ.

Въ церкви священникъ кончитъ святое богослуженіе, вѣрники же спѣваютъ и молятся.

Въ церковь може зайти хоть кто и старый и малый, богатый и бѣдный, здоровый и больный.

Молитися можъ на каждомъ мѣстѣ, и дома и въ дорозѣ и на полю, но особеннымъ мѣстомъ молитвы есть церковь.

Добрый Христіанинъ любо ходитъ въ церковь.

36. Церковь.

Богъ неба, земли створитель
Всемогущій, вседержитель,
Безъ конца невмѣстимый
Въ каждомъ мѣстѣ притомный.

Онъ во своей великости
Во можествѣ и благости
Есть на небѣ, на свѣтѣ
Всягды на каждомъ мѣстѣ.

Но еднако въ своихъ церквахъ
И на освященныхъ мѣстахъ
Домъ для себе изобравъ,
Обы во немъ пребывавъ.

Таже въ церкви Богъ бывае
Тамъ во Святыхъ почивае,
Тамъ молитвы слухае,
И просьбы пріимае.

Тамъ Богъ живый во святости,
Есть притомный все на истъ,
Тамъ есть Его Кровь, Тѣло
А то такъ справедливо.

Тамъ людіе часто ходятъ,
Тамъ Богу ся щиро молятъ.
Тамъ побожно спѣваютъ,
Богу себе вручаютъ.

Знай таже и ты дѣтино,
Же тамъ есть твой Богъ истинно
О тамъ спѣшно прибѣгай,
Молься щиро и спѣвай!

А. Духновичъ.

37. Страны свѣта.

„Дождь буде падати“, каже когутъ курьомъ: „Пойме скорше въ курникъ, буду вамъ говорити о странахъ свѣта!“

По правдѣ неудолго кажда на своемъ мѣстѣ была, а когутъ на серединѣ проголосивъ: „Рано, коли солнце восходитъ, если станеме лицемъ къ солнцу, тогда предъ нами есть востокъ, позадъ нами западъ, на лѣво сѣверъ, на право же югъ. Востокъ, западъ, сѣверъ и югъ зовутся странами свѣта.

Каждый день солнце отъ востока почне свою путь и до полудня поднимаеся по небу, по полудню же почне спусчатися и на послѣдъ совсѣмъ скрыеся, закатится на другой сторонѣ, при чемъ сеся сторона неба почервенѣеся; се есть вечерня зоря“.

Когутъ еще больше хотѣвъ говорити, но кури отъ великого слуханя заспали. Такъ и онъ принужденъ бывъ заперти очи и заснути!

38. Якій?

Поле пустое.	Паша пуст .
Дѣдо слѣпый.	Баба слѣп .
Пшениця пристигла.	Овесъ присти .

39. Село.

Въ селѣ далеко една хижа отъ другой. Въ серединѣ села на едномъ берегу стоитъ церковь, а коло ней фара и школа. Межи хижами тягнутся широкѣ улицѣ. Коло хижъ загороды, а за ними луги, котрѣ въ лѣтѣ пестрѣютъ цвѣтами. Подальше тягнутся поля. Село окружено полями со всѣхъ сторонъ. Въ поляхъ сѣютъ жито, пшеницю, овесъ. Майже всѣ жителѣ земледѣльцѣ, лишь мало ремеселниковъ. Въ селѣ кажда хижа широкій дворъ мае. Коло хижъ дерева ростутъ, а пиля воротъ трепеты сунутъ свои вершки къ небу.

40. Яній? Яна? Якое?

Земля черна. Трава —. Снѣгъ —. Листье деревъ —. Корона кругла. Табла —. Скло прозрячное. Дерево —. Серпъ кривый. Палиця —. Конь великій. Мачка —. Ледъ студеный. Тѣло живого человѣка —. Воздухъ въ зимѣ —, а въ лѣтѣ —. Хрѣнь горькій. Медъ —. Масло мягкое. Камѣнь —.

41. Что наймилѣйше?

Наймилъйша родна хата,
Отчина свята менъ:
Въ каждомъ вижу свого брата,
Въ дорогой мнъ отчинъ!

Хочу жити и умерти
Въ нашой милой родинъ,
И той звонъ при смерти чути,
Что я чувъ весь сякъ въ селъ!

42. Благодарна дѣтина.

Анна сидячи разъ предъ дверьми, розмышляла о добротѣ родителей своихъ. „Боже! Боже! якъ добрѣ мои родителѣ, ѣсти ми даютъ, книги и платья ми купуютъ, а я не знаю ничѣмъ навернути доброту ихъ“.

Но въ сей часъ пришло ей въ розумъ, что недавно видѣла при лѣсу цвѣсти ягоды. Побѣгла къ матери и просила ю, чтобы ю пустила пройтися мало у лѣсѣ.

Мати пустила ю, а она набрала ягоды, котрѣ уже пристигли были и понесла домой.

Родителѣ предъ дверьми сидѣли, коли ся Анна вернула. Радостнымъ лицемъ поклонилася имъ и передала ягоды.

Анна симъ указала благодарность къ родителямъ. Такѣ будьте и вы дѣточки!

43. Упражненіе.

Коса остра.	Серпъ острѣйшій.
Весна тепла.	Лѣто теп . . . .
Вечеръ темный.	Ночь тем . . . .
Сестра мила.	Мати мил . . . .

44. Городъ.

Въ городѣ хижы близь стоятъ една коло другой. Много хижъ на кондигнаціи збудованы. Суть хижы на двѣ, на три, четыри и на больше кондигнацій. Дворы у городѣ дуже узки, а дагде и не есть двора.

Улицѣ просты, и камѣньомъ укладены. Суть у городѣ мѣста, где улиця розширена, сякое мѣсто зовеся пяцомъ. У городѣ есть и больше

пяцовъ. И церкви на сякихъ широкихъ мѣстахъ стоятъ. Въ серединѣ города есть городска хижа. У городской хижѣ суть городскѣ паны. Въ городѣ есть много школъ, почта и другѣ будинки. У дакотрыхъ городахъ есть и касарня для вояковъ. Шпиталь (больница) также есть у городѣ.

Бовты (лавки) у городѣ на улицю маютъ свои двери. Высше бовтовыхъ дверей великими буквами есть написано, ожъ что продаеся у бовтѣ. У бовтахъ суть купцѣ и ремеселники. Ремеселники тото продаютъ, что сами зготовлятъ, а купцѣ и сами покупуютъ товары. Ремеселники суть: столяри, лакатошы, ковачи, сабовы, варги, шустры, маляре, мурники и т. д. Суть хижы, у котрыхъ много ремеселниковъ робитъ едну роботу. Сесѣ фабриками зовутся. У фабрицѣ правлятъ бѣлое полотно, сукно, картунъ, шваблики, гвозды и т. д.

Кромѣ бовтовъ суть и гостинницѣ, где приходящѣ достаютъ квартиръ и костъ.

На городскихъ улицяхъ все много народа. Возъ за возомъ бѣжитъ. Каждый чоловѣкъ змагаеся дачто продати, або купити.

При городѣ есть и желѣзница (желѣзна дорога). Желѣзницѣ паровѣ машины тягаютъ. Кедь черезъ городъ и велика рѣка тече, на ней паровѣ кораблѣ плаваютъ. (По „Азбуцѣ“ Генція)

45. Колько?

Курица мае двѣ ноги. Конь колько? Пчола? Муха? Заяцъ? Лисица? Медвѣдь? Коза? Ластовка? Колько дверей въ сей школѣ? Колько вызоровъ (оконъ)? Колько бье годинка у полудне?

46. Коли должны мы ити въ храмъ Божій?

Господь Богъ повелѣвъ намъ, чтобы мы въ каждомъ тыждню шѣсть дней трудилися, семый же день т. є. недѣлю посвятили Богу. Кромѣ недѣли должны посвятити Богу и праздничныхъ дней.

Въ недѣлю и свято каждый христіанинъ долженъ посѣщати Храмъ Божій и тамъ святое богослуженіе боговойно слухати.

Въ Храмѣ должны мы стояти честно; не свободно тамъ бесѣдовати и сюда-тюда обзератися. Не треба забыти, что мы въ храмѣ Божіемъ есме предъ лицемъ самого Бога. Я Богъ видитъ не лишь то, что робиме, но и то, что думаеме.

47. Поле, лугъ, лѣсъ.

Федоръ дуже любивъ съ своимъ отцомъ ходити. — Попросивъ разъ отца, обы го отпровадивъ и на поле.

— Я быхъ радъ выйти съ тобой на поле, айбо боюся, же дужеся змучишь.

— Ой годенъ я пѣшо ити няньку, годенъ — отповѣвъ Федоръ.

И такъ они пошли, ледва выйшли изъ села, уже передъ ними стояло зеленое поле. — На полю возвышався и единъ грунокъ. — Пойме, сынку на грунокъ. Изъ грунка пообзераеме околицю. — Попозерали и село; еще добрѣ видко было турню на церкви, тай школу. — Разъ закричитъ Федоръ: „Няньку, тамъ стоитъ наша хижа. — Вижу и велику трепету, что коло ней есть“.

Якъ легли на траву, Федоръ наново закричавъ: „Что ото няньку? Ци чуете, якъ красно писчитъ тутъ якоесь потя? — „Тото сынку жаворонокъ спѣвае“. — „Позерайте лемъ няньку, якъ махать крылома, и все высше и высше поднимаеся“.

„А што ото тамъ за дерева подъ горой?“ „Тото сынку лѣсъ“. — „Идѣмъ няньку у лѣсъ“. — Пошли. На пути ишли коло ораницѣ. — Федоръ то коло пшеницѣ, то коло жита, то коло ячменя ставъ. Позвѣдався, якъ зовутъ каждое. — Дуже му ся любило то, коли вѣтеръ поколысавъ колосами.

Подъ лѣсомъ простирався красный лугъ. — На немъ было болото (озеро). — Около озера цвѣли незабудьки. — Федоръ хотѣвъ изорвати дасколько стебелъ незабудьокъ, но ледва ся притуливъ идъ нимъ, выскочила изъ корча жаба.

Федоръ напудився, но пакъ нарвавъ собѣ косичокъ и зайшли у лѣсъ.

Федоръ не могъ ся доста начудовати надъ зелеными деревами. — Любовався и потятками, что по деревахъ скакали. — Подъ деревами текъ малый поточокъ, надъ поточкомъ на березѣ много было косиць. На косицяхъ мотылки лѣтали, а пчолы зъ нихъ медъ брали. На едной косицѣ учинивъ и павукъ свою сѣть, и такъ чекавъ добычу.

Много квѣтокъ назберавъ Федоръ, и съ ними хотѣвъ маму свою и сестры подаровати. Еще едну прекрасну косичку найшовъ подъ корчомъ, и тоту хотѣвъ зорвати. Айбо косичка такъ мило позерала на него, ги бы му казати

хотѣла: „не зорви мня!“ Федоръ и незорвавъ, ай выкопавъ ю съ землею, понесъ домой и посадивъ у своей загородѣ. (По „Азбуцѣ“ Генція.)

48. Не ганьба робити.

Не ганьба то працовати,
Землю орати, копати,
По купетствѣ ходити
И ремесло робити.

Не ганьба людямъ служити,
Изъ своего труда жити,
Не ганьда торговати
Ни горшки дротовати.

Но есть ганьба, стыдъ — лежати
Лемъ отъ другихъ вшитко ждати,
Лѣнитися, жебрати,
Отъ людей выдерати!

А. Духновичъ.

49. Сокоти здоровье!

Посмотрѣмъ мачку, въ осени! увидиме якъ падае изъ неѣ стара серсть, а на мѣсто неѣ росте гуща и теплѣйша! Но не токмо мачка достане сяку серсть. Достанутъ и другѣ скоты отъ найменьшого до найболыпого, ибо Всемогущій Богъ стараеся о нихъ, чтобы отъ великоѣ зимы не померзли, або не похворѣли.

И о насъ ся старае Богъ. Давъ намъ розумъ и зато мы правиме собѣ хижы и готовиме платье и обувь. Въ хижахъ бываеме, а если идеме дагде, возьмеме на ся теплое платье,

шапку и обуемеся въ чоботы або топанки, чтобы'сме не зябли, ибо отъ простуда происходитъ найбольше хворотъ.

Все чисто треба выходити, умѣренно ѣсти и пити, и если розгрѣемеся, доразъ воды не пити, бо отъ того уже многѣ умерли.

Чистота, порядокъ, умѣренность, то первое условіе здоровья!

50. Не хвалися!

Ой хвалилася березонька.
„У мене кора та бѣленька,
У мене листье то широке,
У мене пень стрункій, высокій“.
— „Ой не хвалися ты березонько,
Не ты свою кору выбѣлила,
Не ты се листье широчила,
Не ты свой стрункій пень высочила . . .
Господня сила тебе розвивала
Бѣлу кору, широкій листъ
та стрункій пень на тобъ прибрала.“

51. Отчизна.



Отчизна или отечество есть родна земля наша, где жили отцы и дѣды наши, где родилися и живеме и мы сами.

Наша отчизна — Угорщина. Мы родилися въ Угорщинѣ, она наша родна земля, наша родина.

Кому же не люба земля отцовъ и дѣдовъ, кому не мила родна земля! Якъ мати, она вскормила насъ своимъ хлѣбомъ и вспоила насъ своими водами. Для того и мила намъ Угорщина!

52. Угорщина.

Наша красна Угорщина,
Любезная отчизнина
Заслужила то отъ насъ:
Любѣмъ ю на каждый часъ.

53. Буря.

Въ единъ душный день выйшовъ Иванъ съ своимъ отцемъ на поле. — Отецъ сѣно зберавъ, а хлопецъ на зарубѣ лѣса ягоды глядавъ, — разъ лемъ поднявъ ся великій вѣтеръ, настали чорнѣ хмары, и застелили солнце. — Помалы почало гремѣти и блискати. — Хмары все ближе летѣли, блескъ и громъ горшій.

Вѣтеръ дуже порошивъ, поперевертовавъ навилки и копицѣ. — А дерева мало зъ корене не уламавъ. — Почавъ уже и дождь цяпкати.

Отецъ и сынъ побѣгли подъ едно росохатое дерево. А дождь онь льеся. — Блескае, гремитъ, что онь земля ся трясе.

Разъ прійде у розумъ Иванови, ожъ [illegible]то чувъ онъ отъ пана учителя. — Дуже прос[illegible]тъ отца, обы ишли 'зъ подъ дерева, бо моя[illegible]ося бѣда стати. — Отецъ послухавъ Ивана.

Ледвы отыйшли отъ дерева, якъ громъ ударитъ у дерево и розколовъ го онь до кореня.

Отецъ хвалу давъ пану Богу, что спасъ го отъ напасти, а сына, бо му таку добру нораду давъ, похваливъ, поцѣльовавъ и казавъ: „Слава Богу, чтось ходивъ въ школу и тамъ такое научився“.

Но буря якъ скоро ся подняла, такъ скоро ся и минула, — солнце снова почало свѣтити, потятка снова почали пѣти; а на небѣ появилася красна дуга.

Отецъ и сынъ хоть измокнуто, но счастливо вернулися домой. (По „Азбуцѣ“ Генція.)

54. Наша земля.

Коли выйдеме въ лѣтѣ въ день ясный на горбокъ, и пообзераемеся доокола себе, та увидиме надъ собою синій сводъ неба, якбы яка полкругла велика шапка надъ ними роспростиралася. На сей сіяе днiною ясное, огнистое солнце, а въ ночи срѣбный мѣсяцъ межи сестричками своими звѣздами.

На земли видиме горбы и горы, долины, и ровнины. Долины суть звычайно перерѣзаны потоками и рѣками, котрѣ вливаются въ озера або въ моря, а сесѣ нашу землю обливаютъ доокола.

На ровнинахъ суть поля, нивы, луги и пасовиска.

Суть такожь пустѣ просторы, где не росте ани деревина, ани корчи, ани трава; сіи зовутся пустынями.

На горахъ звычайно ростутъ лѣсы и корчи; но и горы гдеяки бываютъ скалисты, где не росте ніяка рослина.

Въ лѣсахъ жіе дичина, т. е. дикѣ звѣри, якъ заяць, серна, олень. Мясо сихъ дуже смачно на печенину, для того охотники радо стрѣляютъ ихъ.

Инши звѣри суть хищнѣ, якъ волкъ, медвѣдь, лисиця. Въ лѣсахъ суть також и дикѣ птахи, якъ орелъ, ястрябъ.

Во воздусѣ лѣтаютъ птахи, изъ котрыхъ многѣ спѣваютъ, якъ соловей, жаворонокъ, чижь.

Во водахъ жіютъ рыбы, якъ слижъ, карасъ, коропъ.

На земли жіютъ звѣрята, что маютъ червену кровь, якъ нашь рогатый скотъ, — или бѣлу кровь, якъ мухи, комары, стоноги, хробаки.

Чоловѣкъ найлѣпше любитъ собѣ бывати коло рѣки. Туй построитъ онъ свою хату (хижу), туй повстаютъ села, и городы.

Села и городы связаны возовыми и желѣзными дорогами, телеграфами и телефонами.

По великихъ рѣкахъ, озерахъ и по морю плаваютъ лодки, и кораблѣ. Ними перевозятъ купцѣ до другихъ краевъ худобу, тканины, металлы, сукно и всякѣ товары, и продаютъ за добрѣ гроши; сякъ становится торговля.

55. Утрення молитва школаря.

Рано встану перекрещуся
Родительемъ поклонюся:
Дай Боже вамъ день добрый,
Щастливый и покойный.

И такъ красно облечуся,
Приклякну тай помолюся,
Изъ серденька воздыхну,
Духъ ко Богу воздвигну.

И реку: О Боже святый,
Створителю мой преблагій,
Который створивъ свѣтъ той весь
И воздвигнувъ мене днесь.

Буди тебѣ Отче слава,
Честь, и поклонъ, сила, хвала,
Же'сь ня въ ночи сохранивъ,
Отъ сна на день возбудивъ.

Прото тебѣ благодарю,
Честь, хвалу изъ сердца даю,
Дякую ти Боже мой,
Бѣдный слуга, и рабъ твой.

Боже подъ охрану твою
Вручаю днесь душу мою,
Вручаю духъ, сердце, мысль,
Во твою Боже промыслъ!

О Боже мой дай счастливо
Ступити до дня былого,
Обы'мь могъ безъ грѣха жити,
Тебѣ вѣрно все служити.

Душе святый умъ просвѣти,
Бы'мься годенъ научити
Вшитко во славу твою,
Во честь и пользу мою.

Помилуй и родителей
Моихъ добрыхъ учителей,
Сестру, брата, и весь родъ,
И христіянскій народъ.

А. Духновичъ.

56. Земля и вода.

— Позерайте лемъ пане учителю, — такъ говоритъ Ферко своему учителю, что тутъ за прекрасна трава росте изъ землѣ.

— Правду маешь, отвѣчае учитель, вѣдь изъ землѣ ростутъ и косицѣ и дерева.

Ферко: Якъ ся ото може стати, обы изъ землѣ росли и дерева, та и трава?

Учитель: Такъ сыне мой, что ихъ насѣня паде у землю, тамъ собѣ найде корму, та изыйде, набере ся воды и выросте на великое.

Ферко: Та есть и вода въ земли?

Учитель: А ты еще не видѣвъ? Вѣдь и въ колодязь изъ землѣ тече вода.

Ферко: А я тото видѣвъ, айбо теперь не гадавъ емь на то.

Учитель: Удну у земли все протекае вода, и кедь дагде вытече вонъ, источникомъ зовеся

Ферко: Сесе уже знаю, бо изъ источника стаеся потокъ, а 'зъ потока рѣка.

Учитель: Гораздъ. Кедь на земли дагде стане вода на едномъ мѣстѣ, учинитъ болото (озеро). На земли есть много воды. Найбольша стояча вода моремъ ся зове.

Ферко: Ци такъ пане учителю, что и подъ травой есть земля?

Учитель: Правду говоришь. Айбо земля не всягды еднака; на едномъ мѣстѣ черлениця, на другомъ пѣсковата. И горы изъ земли суть; айбо тота земля тверда, и камѣньомъ зовеся. Е пѣсковый, глинистый, вапнистый и т. д. камѣнь.

Межи камѣнями нахожуеся золото, срѣбро, мѣдь и желѣзо. Изъ земли коплютъ соль и камѣнное угля.

Ферко: На земли живутъ и звѣрята. Нашимъ домашнымъ звѣрямъ земля дае корму.

Учитель: Вѣдь и мы изъ урожая землѣ живеме.

Ферко: Но кто все то такъ премудро пристроивъ?

Учитель: Видишь, все то Господь Богъ всемогущій сотворивъ такъ. Богъ даруе погоду, дождь. Богъ благословляе труды людей. За все то должны мы непрестанно дяковати Богови, умоляти Его всемогущество, подержати Его заповѣди! (По „Азбуцѣ“ Генція.)

57. Вечерня молитва школаря.

Прійде вечеръ, тогда мати
Дастъ ми дачто вечеряти,
Лемъ мало ѣсти буду
И тихо спати пойду.

„Докончивъ я дѣло мое,
Да славится имя твое
О ты Отче! сей ночи
Отдаль отъ мня немощи!

Но ни передъ позбераю
Свои рѣчи, вывтераю,
Подъ столъ главу приклоню
И такъ ся тамъ помолю

Бо я ѓуже иду спати,
Иду съ Богомъ спочивати,
Отче подъ ласку твою
Вручаю душу мою.

Дай мнѣ Боже добрѣ спати,
И съ Ангеломъ почивати,
Дай ми Боже рано встати
И весело працовати.

Дай Боже и родителемъ,
Моимъ добрымъ учителемъ,
Дай имъ Боже добру ночь,
И Ангела на помочь.

Сонъ покойный подай всѣмъ намъ
И моимъ крестнымъ нанашкамъ,
Дай намъ Боже добру ночь,
Хранителя на помочь!"

А. Духновичъ.

58. Отъ паленки умеръ.

Петрови, коли еще малый бывъ, родителѣ давали хлѣбъ замоченый въ паленку, чтобы скорше заснувъ. Но якъ Петро подросъ, не перестали му давати, ибо говорили: худобному чоловѣку потребно мало подкрѣпитися. Такъ мало-помалу Петро научився пити, присохтовався на паленку, что ужь и не было ему доста, колько отъ родителей достававъ, прото затягнувся въ курникъ, если не мавъ грошей, укравъ дасколько яець и такъ отнесъ жидови за паленку. Сякъ научила его паленка красти. Позднѣйше уже и не ганьбився красти. Такъ то ишло изъ дня на день. Ужь и человѣкомъ стався и родителѣ померли, но зато не лишивъ паленку. Въ церковь не ходивъ. Подъ часъ св. службы въ корчмѣ бывъ и позеравъ, якъ ся бютъ и вадятъ пяницѣ товарыши его. Многоразъ и онъ ся помоцовавъ съ ними, и послѣ того съ розбитой головой вернувся домой. Но и то не отвернуло его отъ пянства и на дале провадивъ день за днемъ въ корчмѣ. Но знаеся, что ничь не есть такое, чтобы конця не мало. Такъ было и съ Петромъ. Тотъ малый маетокъ, котрый му еще отъ родителей оставъ, пропивъ и напослѣдь

безъ хижы, безъ хлѣба еще и безъ паленки подъ чужимъ плотомъ въ болотѣ умеръ.

Забила его п а л е н к а!

59. Пянство.

Пянство то есть великій грѣхъ,
Соблазнь у людей и посмѣхъ,
Пяный въ душѣ не жіе
И скотовый ровный е!

Пяный розумъ утрачае,
И о Бозѣ забывае,
Ничь онъ добро не чинитъ,
Лишь якъ свиня, такъ лежитъ.

Паленка, то подлый напой
Ядъ — то тѣлу, душѣ нашой
И кто ю любитъ пити,
Довго не буде жити.

Пій водичку изъ потока,
Нѣтъ въ ней грѣха и порока!
Богъ воду прото створивъ,
Бы ты жажду утоливъ.

По Духновичу.

60. Время.

Птицѣ пробудятся, если настане зоря. Идутъ спати, коли солнце зайде.

Земледѣлець посмотритъ на небо, и изъ хода солнця знае, ци есть уже п о л у д н е, ци далеко вечеръ, ци долго буде держати ночь?

Въ турнѣ зазвонитъ церковникъ: „Туй часъ молитвы!“ Роботники р а н о на голосъ звона

стануть въ роботу, у полудне на голосъ звона отпочинутъ и обѣдуютъ, и вечеромъ также на голосъ звона перестане робота. Концемъ тыждня звыкли выдавати платню роботникамъ.

Время роздѣлится на части. Часъ роботы — то день, часъ же отпочинка — ночь. Рано восходитъ солнце, у полудне найвысше стоитъ надъ нами, вечеромъ же заходитъ.

Сѣмь дней въ едно — то тыждень. Изъ сихъ сѣмь дней намъ христіанамъ позволено отъ Всемогущого Бога лишь шѣсть дней робити, а седмый день то есть недѣлю Ему посвятити. Посвятиме же такъ, если въ недѣлю не робиме, отъ грѣха ся варуеме, родителей слухаеме и на богослуженіе въ церковь порядочно пойдеме. Чотыри тыждни суть въ едномъ мѣсяцѣ.

Мѣсяцѣ суть: январь, февраль, мартъ, апрѣль, май, юній, юлій, августъ, септембрій, октобрій, новембрій, и децембрій.

Сесѣ мѣсяцѣ составляютъ единъ годъ. Годъ роздѣляеся еще на четыри части: ярь, лѣто осѣнь и зима.

61. Величайте Бога!

Кажда птичка, хоть маленька,
Что лугомъ лѣтае,
Рано, вечеръ вселится,
Богу пѣснь спѣвае.

И вы дѣти, любы цвѣты
Тѣшитеся спѣвайте,
Бога Творца голосочкомъ
Милымъ величайте!

Ци то рано, ци у вечеръ,
Ци где при роботѣ,
Ци то въ церкви, въ домѣ Божомъ,
Дома или въ школѣ!

Всюда дѣти голосочкомъ
Милымъ заспѣвайте,
Бога Творца въ пѣсняхъ красныхъ
Звучно величайте!

62. Я чоловѣкъ.

Я чоловѣкъ. Теперь я еще маленькій, но бывъ часъ, коли я еще меньшій бывъ, тогда не могъ я еще ни ходити, ни говорити. Тогда бывъ я младенець. Теперь я дѣтина, а кедь буду мати дазъ 15—16 роковъ, буду причислятися къ юношамъ.

Пройде еще нѣсколько лѣтъ, я выросту, буду большимъ и моцнѣйшимъ, сдѣлаюся возрослымъ чоловѣкомъ.

Пройдутъ еще дазъ 30 роковъ и стану старѣтися; потомъ прійдеся мнѣ и умерти, тѣло вернеся въ землю, изъ котроѣ оно взято есть, но душа моя не умре, ибо Богъ давъ мнѣ безсмертну душу.

Душу не видиме, но душею мыслиме, памятаеме, думаеме.

Скоты не маютъ душу, прото они не могутъ ни думати, ни говорити.

Душею обертаемеся къ Сотворителю Богу, Его благодариме и къ Нему молимеся.

МОЛИ́ТВЫ ОБЫЧНЫЯ.

Знаменіе кре́стное.

† Во и́мя О́тца и́ Сы́на и́ свята́го Д8ха, а́мі́нь. 3.

Моли́твами святы́хъ О́те́цъ на́шихъ Г҃ди, І҃с8се Х҃рте́, Бо́же на́шъ, поми́л8й на́съ.

Сла́ва Тебѣ́ Бо́же на́шъ, сла́ва тебѣ́.

Моли́тва къ свято́м8 Д8х8.

Царю́ небе́сный, Ут҃ѣ́шителю, Д8ше и́стины, и́же вездѣ́ сы́й, и́ всѧ́ и́сполня́й, сокро́вище благи́хъ, и́ жи́зни пода́телю: прі́иди́ и́ всели́ся въ ны́, и́ о́чи́сти ны́ ѿ всѧ́кія сквє́рны, и́ спаси́ Бла́же д8ши на́ша.

Трисвято́е.

† Святы́й Бо́же, святы́й кр҃ѣ́пкій, святы́й безсме́ртный поми́л8й на́съ. 3.

Сла́восло́віе ма́ло́е.

Сла́ва О́тц8 и́ Сы́н8 и́ свято́м8 Д8х8, и́ ны́нѣ и́ присно́ и́ во вѣ́ки вѣ́ко́въ, а́мі́нь.

Моли́тва къ Пресв. Тро́и́цѣ.

Пресвята́я Тро́и́це, поми́л8й на́съ. Го́споди, о́чи́сти грѣ́хи́ на́ша. Влады́ко, прости́ беззако́нія на́ша. Святы́й, посѣти́ и́ и́сцѣли нему́щи на́ша, и́мене Твоего́ ра́ди.

Го́споди поми́л8й. 3. Сла́ва: и́ нынѣ:

Молитва Господня.

Отче нашъ, иже есѝ на небесѣхъ: Да святится имя Твоѐ; Да пріидетъ царствіе Твоѐ; Да бѫдетъ воля Твоя̀ якw на небесѝ и на земли. Хлѣвъ нашъ насѫщный даждь намъ днесь; И остави намъ долги наша, якwже и мы̀ оставляемъ должникwмъ нашимъ: И не введѝ насъ во искѹшéніе; Но ѝзбави насъ w лѹкáваго: Ами́нь.

Господи помилѹй 12. Слáва: и ны́нѣ:

Поклонéніе Іисѹсѹ Христѹ.

† Пріидúте, поклонúмся Царéви, нашемѹ Бóгѹ.

† Пріидúте, поклонúмся Христѹ Царéви, нашемѹ Бóгѹ.

† Пріидúте, поклонúмся и припадéмъ самóмѹ Гóсподѹ Іисѹсѹ Христѹ̀, Царéви и Бóгѹ нашемѹ.

Символъ вѣры.

Вѣрѹю во ѐдúнаго Бóга Отцà, вседержúтеля, творцà нéба и землѝ, вúдимыхъ же всѣхъ и невúдимыхъ.

И въ ѐдúнагw Гóспода Іисѹса Христà, Сы́на Бóжія ѐдинорóднаго, йже w Отцà рожденнаго прéжде всѣхъ вѣкъ. Свѣта w свѣта, Бóга ѵ́стинна w Бóга йстиннà, рожденна, несотворéнна, ѐдиносѫщна Отцѹ̀, ймже всѧ̀ бы́ша.

Насъ рáди человѣкъ, и нáшего рáди спасéнія сшéдшаго съ небéсъ, и воплотúвшагося w Дѹха свáта и Маріи Дѣвы, и вочеловѣчúвшася,

Распáтаго же за ны̀ при Понтíйстѣмъ Пілáтѣ, страдáвша и погребéнна.

И воскрéсшаго въ трéтій дéнь по писáніемъ.

И возшéдшаго на небесà, и сѣдя́щаго ѳдеснѹю Отцà.

И пáки грядѹщаго съ слáвою сѹдúти живы̀мъ и мéртвымъ, ѐгẃже цáрствію не бѫдетъ концà.

И въ Дѹха свáтаго, Гóспода животворя́щаго, йже w Отцà и Сы́на йсходя́щаго, йже со Отцéмъ и Сы́номъ споклоня́ема и сослáвима, глаго́лавшаго пророки.

Въ ѣдинꙋ, свꙗтꙋю, соборнꙋю и апостольскꙋю Церковь.
Исповѣдꙋю ѥдино крещѥніе во ѡставлѥніе грѣхѡвъ.
Чаю воскресѥніа мертвыхъ.
И жизни бꙋдꙋщаго вѣка. Амінь.

Молитва покаанная.

Ѡслаби, ѡстави, ѡтпꙋсти Боже согрѣшѥніа наша, вольнаа и невольнаа, ѩже въ словѣ и въ дѣлѣ, ѩже въ вѣдѣніи и невѣдѣніи, ѩже въ ꙋмѣ и въ помышлѥніи, ѩже въ днь и въ нощи: всѣ намъ прости, ѩкъ благъ и человѣколюбецъ.

Молитвы къ Пресв. Богородицѣ.

Богородице Дѣво, радꙋйсѧ ѡбрадованнаа Маріе, Господь съ тобою; благословѥнна ты въ женахъ, и благословѥнъ плодъ чрева твоегѡ: ѩко родила ѥси Христа Спаса, Избавитела дꙋшамъ нашимъ.

Подъ твою милость прибѣгаемъ, Богородице Дѣво, молитвъ нашихъ не презри въ скорбехъ, но ѿ бѣдъ ѩзбави насъ, ѥдина чиста и благословѥнная.

Преславнаа Приснодѣво, Богородице Маріе, мати Христа Бога нашего, пріими молитвы наша, и донеси ѧ Сынꙋ твоемꙋ и Богꙋ нашемꙋ, да спасетъ и просвѣтитъ тебѣ ради дꙋши наша.

Достойно ѥсть ѩкѡ воистинꙋ, блажити тѧ Богородицꙋ, присноблажѥннꙋю и пренепорочнꙋю, и Матерь Бога нашегѡ. Честнѣйшꙋю Херꙋвімъ, и славнѣйшꙋю безъ сравнѥніа Серафімъ, безъ ѡстлѣніа Бога Слова рождшꙋю, сꙋщꙋю Богородицꙋ тѧ величаемъ.

СОДЕРЖАНІЕ.

Предварительныи упражненія:	Стор.
Рисунки съ точками и чертами	3
Рисунки съ закругленіями	4
Писаніе палочокъ и заокругленій между линіи	--
Писаніе и читаніе малыхъ буквъ	6—3
Писаніе и читаніе великихъ буквъ	35—50
Письменна азбука	50
Церковно славянское чтеніе	51—57
Наша школа	58
Иду въ школу. Стихъ	59
Молитва	59
Молитва школяра передъ ученіемъ	60
Упражненіе	61
Поливка	61
Дѣти и ластовка. Стихъ	61
Учитель и ученикъ	61
Упражденіе	62
Хижа	62
Упражненіе	63
Чистый котикъ. Стихъ	63
Слухай старшинъ	63
Дѣдъ и смерть. Стихъ	64
Ангелъ Хранитель	65
Дворъ	65
Игры стихъ	66
Коровы и овцы	67
Когутъ и куры	68
Гнѣздо потятъ	69
Конь	7
Честь. Стихъ	7
Загорода	71
Весна. Стихъ	72
Оселъ и конь	72
Церковъ	73
Клятва. Стихъ	73
Розумный отвѣтъ	73

Стор.
Церковъ 74
Страны свѣта 75
Якій 75
Село 76
Якій! Яка! Якое! 76
Что наймилѣйше 76
Благородна дѣтина 77
Упражненіе 77
Городъ 77
Колько 78
Коли должны мы ити въ храмъ Божій 79
Поле, лугъ и лѣсъ 79
Не ганьба робити. Стихъ 81
Сокоти здоровля 81
Не хвалися. Стихъ 82
Отчизна 82
Угорщина. Стихъ 83
Буря 83
Наша земля 84
Утренія молитва школяра. Стихъ 85
Земля и вода 86
Вечерняя молитва школяра. Стихъ 87
Отъ паленки померъ 88
Пьянство. Стихъ 89
Время 88
Величай Бога. Стихъ 90
Я человѣкъ 91
Молитвы обычныя 92

We Carry A Full Line of

Greek Catholic

Prayer and School Books

Crosses

Mission Supplies

Plain and Fancy Candles
(IN ALL SIZES)
and Trojica